රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව

அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

DEPARTMENT OF OFFICIAL LANGUAGES

2025

වාර්ෂික කාර්යසාධන වාර්තාව

வருடாந்த செயற்திறன் அறிக்கை

Annual Performance Report

අධිකරණ හා ජාතික ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය

நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சு

Ministry of Justice and National Integration

அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்
இல,7/341 .
கோட்டே வீதி,
இராஜகிரிய

தொலைபேசி - 0112888934
தொலைநகல் - 0112888928
மின்னஞ்சல் முகவரி - languages.dept.ad04@gmail.com
இணையதள முகவரி - www.languagesdept.gov.lk

உள்ளடக்கம்

01. ஆம் அத்தியாயம் - நிறுவனத்தின் விவரம்

1.1.	அறிமுகம்	04
1.2.	நிறுவனத்தின் நோக்கு, செயற்பணி, நோக்கங்கள்	05
1.3.	திணைக்களத்தினால் நிறைவேற்றப்படும் பிரதான பணிகள்	06
1.4.	அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் தாபனக் கட்டமைப்பு	07
1.5.	திணைக்களத்தின் பிரிவுகளின் அறிமுகம்	08

02. ஆம் அத்தியாயம் - முன்னேற்றம் மற்றும் எதிர்கால கண்ணோட்டம்

2.1.	2025 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களத்தின் முன்னேற்றம்	09-26
2.2.	திணைக்களத்தின் எதிர்கால இலக்குகளும் சவால்களும்	27
2.3.	அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகத்தின் செய்தி	28

03. ஆம் அத்தியாயம் - 2025 ஆம் ஆண்டிற்கான நிதி செயலாற்றுகை

3.1.	நிதி செயலாற்றுகை கூற்று	29
3.2.	நிதி நிலைமை கூற்று	30
3.3.	நிதிப் பாய்ச்சல் கூற்று	31
3.4.	வருமான சேகரிப்பு செயலாற்றுகை	32
3.5.	ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீட்டுப் பயன்பாட்டின் செயலாற்றுகை	32
3.6.	நி.பி. குறிப்பு 208 இன் பிரகாரம் ஏனைய அமைச்சுக்கள்/ திணைக்களங்களின் முகவராக இத் திணைக்களத்திற்கு/ மாவட்டச் செயலகத்திற்கு/ மாகாணச் சபைக்கு அளிக்கப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீடு	32
3.7.	நிதி அல்லாத சொத்து அறிக்கையிடல் செயலாற்றுகை	33
3.8.	கணக்காய்வாளர் நாயகத்தின் அறிக்கை	34-42

04. ஆம் அத்தியாயம் - செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள்

4.1.	நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள்	43-46

05. ஆம் அத்தியாயம் - பேண்தகு அபிவிருத்திக் குறிக்கோள்களைப்(SDG) பூர்த்தி செய்யும் செயலாற்றுகை

5.1.	அடையாளம் காணப்பட்ட உரிய நிலைபேறான அபிவிருத்திக் நோக்கங்கள்	47
5.2.	நிலைபேறான அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைதலும் சவால்களும்	49

06. ஆம் அத்தியாயம் - மனித வளக் கட்டமைப்பு

6.1.	பதவியணி முகாமைத்துவம்	50
6.2.	நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகையில் மனித வளப் பற்றாக்குறை அல்லது மிகை ஏற்படுத்தும் தாக்கங்கள்	51
6.3.	பதவியணியினரின் திறன் விருத்தி	52-58

07. அத்தியாயம் - இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை **59-65**

01. ஆம் அத்தியாயம் - நிறுவனத்தின் விவரம்

1.1. அறிமுகம்

1956 ஆம் ஆண்டின் 33 ஆம் இலக்க அரசகரும மொழிகள் சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் நிறுவனமாக 1956.10.01 ஆம் திகதி அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் தாபிக்கப்பட்டது. மொழிகளின் பாவனை, அம்மொழிகளை மேம்படுத்தல் மற்றும் பேணிப் பாதுகாத்தல் சம்பந்தமாக அரசாங்கத்தினால் எடுக்கப்படுகின்ற தீர்மானங்கள் ஒரு நாட்டில் அமுல் செய்யப்படுகின்ற அரசகரும மொழிக்கொள்கை ஊடாகவே பிரகடனப்படுத்தப்படுகின்றது. இலங்கைப் போன்ற பல்லினங்கள் வாழும் பலமொழிகள் பேசும் சமூகங்களுக்கு மத்தியில் ஒற்றுமையும் நல்லிணக்கத்தையும் கட்டியெழுப்புவதற்கு அரசகரும மொழிக்கொள்கை பெரிதும் உறுதுணையாக அமைகின்றது. பொது மக்களின் மொழிப் பயன்பாட்டிற்குத் தேவையான வசதிகளை வழங்குவதற்கும் அவர்களது மொழி உரிமையை பாதுகாப்பதற்கும் அதே போன்று கலாசாரங்களை வலுப்படுத்துவதற்கும் இதனூடாக வழிவகுக்கப்படுகின்றது.

இலங்கை சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின் III ஆம் அத்தியாயத்தின் 12 (2) உறுப்புரை மூலம் மொழி ஓர் அடிப்படை உரிமையாக குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதுடன், எந்தவொரு குடிமகனும் மொழி அடிப்படையில் பாரபட்சமாகவோ அல்லது விசேட நடாத்துகைக்கோ உட்படுத்தப்படுதலாகாது எனவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேலும், அங்கு IV ஆம் அத்தியாயத்தில் மொழி பற்றிய அடிப்படைச் சட்டம் குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதுடன், 1987 ஆம் ஆண்டு 13 ஆவது அரசியலமைப்புத் திருத்தம் மூலம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழி ஆகிய இரண்டு மொழிகளும் இலங்கையின் அரசகரும மொழிகளாகவும் (18 (2) ஆம் உறுப்புரை), ஆங்கிலம் இணைப்பு மொழியாகவும் (18 (3) ஆம் உறுப்புரை) பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. 1978 ஆம் ஆண்டு அரசியலமைப்பின் 19 ஆவது உறுப்புரையின் பிரகாரம் சிங்கள மொழியும் தமிழ் மொழியும் இலங்கையின் தேசிய மொழிகளாக அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளன.

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை வினைத்திறனுடன் அமுல் செய்யும் வகையில் காலத்திற்கு காலம் பல்வேறு சுற்றறிக்கைகள் வெளியிடப்படுகின்றன. மேற்படி சுற்றறிக்கை ஏற்பாடுகளின் கீழ் அரச/ மாகாண அரச உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் பகுதியளவிலான அரசநிறுவனங்களைச் சேர்ந்த உத்தியோகத்தர்களுக்காக மொழித் தேர்ச்சிப் பரீட்சைகள் மற்றும் மொழிப் பயிற்சி பாடநெறிகளை நடாத்துதல், அரசின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை நிறைவேற்றுதல், கலைச் சொற்றொகுதிகளைத் தொகுத்தல் மற்றும் மொழிகளைக் கற்பதற்கான உசாத்துணைகளை தொகுத்தல், அத்துடன் மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமூகமொன்றை கட்டியெழுப்புவதற்காக மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை திட்டமிடுதல் முதலான பணிகள் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தினால் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. சமாதானமும், நல்லிணக்கமும் நிறைந்த மும்மொழி சமூகத்தைக் கட்டியெழுப்புவதை அடிப்படையாகக் கொண்டு, அதற்குரிய நடவடிக்கைகளை அமுல் செய்வதும் அதேபோன்று பொதுமக்களுக்கு வினைத்திறன் மிக்கதும், விளைவுப் பெருக்கமுடையதுமான சேவைகளை வழங்குவதும் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் அடிப்படை நோக்கமாகும்.

தற்போது நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாடு அமைச்சின் கீழ் நிர்வகிக்கப்படும் இத் திணைக்களம் "வளமான நாடு - அழகான வாழ்வு" என்ற அரசாங்கத்தின் தேசிய கொள்கைப் பிரகடனத்திற்கு இணங்க, "இலங்கைத் தேசம் – உலகமயக் குடிமகன்" என்ற எண்ணக்கருவின் கீழ், "அனைத்து பிரசைகளுக்கும் தமது சொந்த மொழியில் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியவாறு தேசிய மொழிக் கொள்கையொன்றை அமுல் செய்வதற்கும், இலங்கையில் வாழும் பல்வேறு இனங்களுக்கிடையில் மொழித் தடைகளை குறைப்பதற்கும், அரச நிறுவனங்களிலும் பொது இடங்களிலும் செயற்கை நுண்ணறிவு (AI) மூலம் வலுவூட்டப்பட்ட பலமொழி தொடர்பாடல் முறைமைகளை நிறுவுதல் சம்பந்தமான ஆராய்ச்சிகளை மேற்கொள்ளுதல்" எனும் கொள்கைகளுக்கு திணைக்களத்தின் விடயப்பரப்பு வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

2024 **ஆம் ஆண்டின்** 44 **ஆம் இலக்க அரச நிதி முகாமைத்துவச் சட்டத்திற்கு** அமைவாக **அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தினால்** 2025 ஆம் வருடத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்ட செயற்பாடுகளை உள்ளடக்கித் தயாரிக்கப்பட்ட **வருடாந்த செயலாற்றுகை அறிக்கையும் மற்றும் கணக்கு விபரங்களும் அடங்கிய அறிக்கை இதன் மூலம் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றது**.

1.2. நிறுவனத்தின் நோக்கு, செயற்பணி, நோக்கங்கள்

நோக்கு

சகவாழ்வுடன் கூடிய சமாதானமான மும்மொழி சமூகம்

செயற்பணி

இனங்களுக்கிடையிலான ஒற்றுமையையும், சமாதானத்தையும் அடைவதைக் குறிக்கோளாகக் கொண்டு அரசகரும மொழிகள் கொள்கையை வினைத்திறனுடன் நடைமுறைப்படுத்துவதற்கான வசதிகளை வழங்குதலும் ஒருங்கிணைத்தலும்

நோக்கங்கள்

சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளிலும் விரும்பிய மொழியில் சேவையைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு பொதுமக்களுக்கான உரிமையைப் பாதுகாப்பதன் பொருட்டு அரச அலுவலர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மேம்படுத்துதல்.

அரசின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் வினைத்திறனான மொழிபெயர்ப்பு சேவைகளை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்தல்.

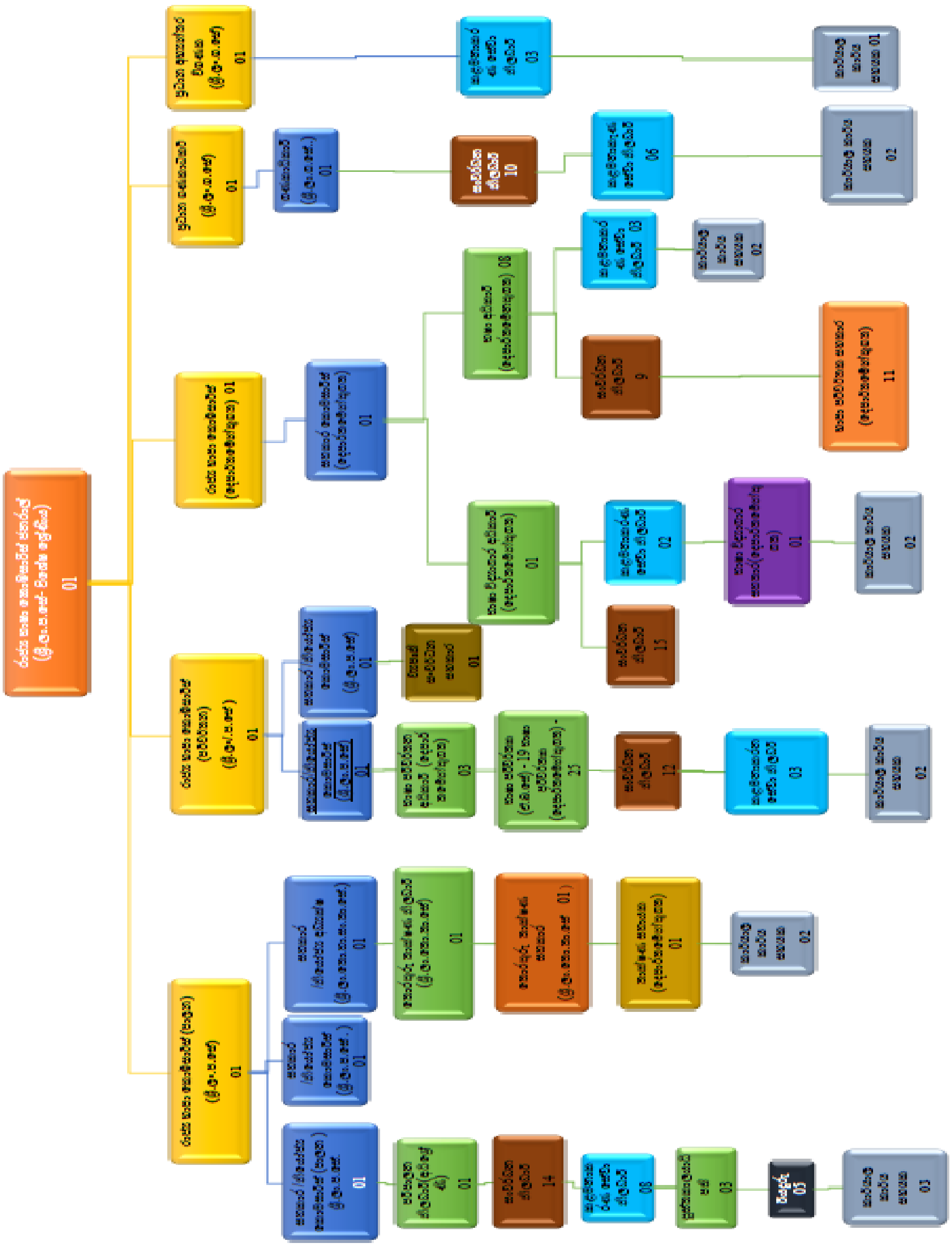
தேசிய மொழிகளை மேம்படுத்துவதற்கும், கற்பதற்கும், பயன்படுத்துவதற்கும் நவீன தொழில்நுட்பங்களை உபயோகித்து வசதிகளை வழங்குதல்.

தேசிய மற்றும் சர்வதேச மொழியாற்றலை மேம்படுத்துவதற்காக பாடநெறிகளை ஒழுங்கு செய்தல்.

1.3. திணைக்களத்தினால் நிறைவேற்றப்படுகின்ற பிரதான பணிகள்

1. அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களின் மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை நிறைவேற்றுதல். (சிங்களம்/ தமிழ்/ ஆங்கிலம்)
2. அரச நிறுவனங்களில் பொதுவாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற படிவங்களை மும்மொழிகளில் தயாரித்தல்.
3. பல்கலைக்கழகங்களிலும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட கல்வி நிறுவனங்களிலும் மொழிபெயர்ப்புப் பாடநெறிகளைப் பயில்வோரை தெளிவூட்டலும் அவர்களுக்கான செயன்முறை பயிற்சிகளை அளித்தலும்.
4. பல்வேறு துறைகள் சார்ந்த்தாக சிங்கள, தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலக் கலைச் சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல்.
5. 18/2020 ஆம் இலக்க அரச நிர்வாகச் சுற்றறிக்கைக்கும், 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவச் சேவைகள் சுற்றறிக்கைக்கும் அமைவாக தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டு பரீட்சைகளை (NLQ) நடாத்துதலும் தெளிவூட்டல் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதலும்.
6. இத் திணைக்களம் சார்பிலும் அதே போன்று வெளி நிறுவனங்கள் சார்பிலும் ஆட்சேர்ப்புப் பரீட்சைகளை நடாத்துதலும், மொழித்தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதலும்.
7. அரசகரும மொழித்தேர்ச்சியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு எதிர்பார்க்கும் அரச உத்தியோகத்தர்கள் சார்பில் 18/2020 ஆம் இலக்க அரச நிருவாக சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை நாடுபூராகவும் நடாத்துதல்.
8. அரசகரும மொழித்தேர்ச்சியினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு எதிர்பார்க்கும் பகுதியளவிலான அரச உத்தியோகத்தர்கள் சார்பில் 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை நாடுபூராகவும் நடாத்துதல்.
9. நவீன தொழில்நுட்ப முறைகளை பயன்படுத்தி சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் வெளிநாட்டு மொழிகளை கற்பித்தலும் பரீட்சைகளை நடாத்துதலும்.
10. மத நல்லிணக்கத்தை மேம்படுத்தும் பொருட்டு மொழி பயன்பாட்டை ஊக்குவிக்கும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.
11. தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த மொழித் தினங்களைக் கொண்டாடுதல்.
12. வெளி நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைவாக மொழிக் கற்கைநெறிகளை நடாத்துதலும், மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை ஏற்பாடு செய்தலும்.
13. மொழி மேம்பாட்டுடன் தொடர்புடைய திணைக்கள வெளியீடுகளைத் தொகுத்தலும், விற்பனை செய்தலும்.

1.4. அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் தாபனக் கட்டமைப்பு



1.5 அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் பிரதான பிரிவுகள்

- மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு
- கலைச் சொற்றொகுதி தொகுப்புப் பிரிவு
- மொழி ஆய்வுகூடம்
- பரீட்சைப் பிரிவு
- மொழி ஆராய்ச்சி மற்றும் நூல் தொகுப்புப் பிரிவு
- கணக்கீட்டு / நிதிப் பிரிவு
- நிர்வாகப் பிரிவு
- நூலகம்
- உள்ளக கணக்காய்வுப் பிரிவு

02. ஆம் அத்தியாயம் – முன்னேற்றமும் எதிர்கால நோக்கும்

2.1. 2025 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களத்தின் முன்னேற்றம்

2025 ஆம் ஆண்டில் செலவினத்தலைப்பு 236 இன் கீழ் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் நிதி முன்னேற்றமும் பௌதீக முன்னேற்றமும் வருமாறு.

- 2025.12.31 **ஆம் திகதிக்கு ஒட்டுமொத்த நிதி முன்னேற்றம்**

விபரம்	2025 ஆம் வருடத்திற்காக அங்கீகரிக்கப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீடு (ரூ.மி)	2025.12.31 ஆம் திகதிக்கு உண்மையான செலவினங்கள்	2025.12.31 ஆம் திகதிக்கு நிதி முன்னேற்றம் (%)
மீண்டெழும் செலவினங்கள்	211.00	164.17	77.81%
மூலதனச் செலவினங்கள்	13.00	10.74	82.65%
மொத்தம்	224.00	174.92	78.09%

செலவினத்தலைப்பு 1703 இன் கீழ் அரசகரும மொழிக் கொள்கை நடைமுறைபடுத்துவதற்கான நிதி முன்னேற்றமும் பௌதீக முன்னேற்றமும் வருமாறு.

முன்னுரிமையளிக்கப்பட்ட துறை	நிதி ஒதுக்கீடு(மி.ரூ)	2025.12.31 ஆம் திகதிக்கு உண்மையான செலவினங்கள்	ஆம் 2025.12.31 திகதிக்கு பௌதீக முன்னேற்றம் (%)
1) அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் வினைத்திறன்மிக்க மொழிபெயர்ப்புச் சேவை வழங்கப்படுவதை உறுதி செய்தல்.	2.75	1.89	91%
2) கலைச்சொற்களைத் தொகுப்பதில் உத்தியோகபூர்வ பொறுப்பாளர் என்ற வகையில் இருமொழி / மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல்	0.6	0.38	80%
3) சிங்களம், தமிழ் மற்றும் ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளில் தமக்கு விருப்பமான மொழியில் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு பொதுமக்களுக்கு உள்ள உரிமைகளைப் பாதுகாக்கும் நோக்கில் அரச ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மேம்படுத்துதல்	41.26	32.12	80%
4) தேசிய மொழி மேம்பாடு, கற்றல் மற்றும் பயன்பாட்டிற்காக நவீன தொழில்நுட்பங்களைப் பயன்படுத்தி வசதிகளை வழங்குதல்.	5.39	1.98	85%
மொத்தம்	**50.00**	**36.37**	**80%**

(1) மொழிபெயர்ப்புப் பிரிவு

அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் இருமொழி மற்றும் மும்மொழிகளில் பணிபுரியும் போது மொழிபெயர்ப்பு சேவைகளின் அவசியத்தை உணர்ந்து, கோரிக்கை முன்வைக்கும் நிறுவனங்களுக்கு மொழிபெயர்ப்பு சேவையை வழங்குவது நிறுவனத்தின் முக்கிய பணிகளில் ஒன்றாகும்.

அதன்படி, 2025 ஆம் வருடத்தில் மொழிபெயர்ப்புச் செய்வதற்கு இலக்கு வைக்கப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை 3000 ஆகும். இருப்பினும், 2025 ஆம் வருட முடிவில் 3043 பக்கங்களை மொழிபெயர்ப்புச் செய்து செவ்வைப் பார்க்க முடிந்தது. அதன்படி பிரதானமாக மொழிபெயர்ப்புச் செய்வதற்கும் செவ்வைப் பார்ப்பதற்கும் பின்வரும் நிறுவனங்களிலிருந்து ஆவணங்கள் கிடைக்கப்பெற்றிருந்தன:

I. குற்றப் புலனாய்வு திணைக்களத்தின் விசாரணைக் கோப்புகள்
II. பயங்கரவாத தடுப்பு மற்றும் விசாரணைப் பிரிவின் விசாரணைக் கோப்புகள்
III. இலங்கைப் பொலிஸ், இலங்கை கடற்படை, இலங்கை இராணுவம் ஆகிய நிறுவனங்களின் ஆவணங்கள்
IV. ஊவா மாகாண ஆளுநர் அலுவலகத்திலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள்
V. தேசிய நீர்வழங்கல் மற்றும் வடிகாலமைப்புச் சபையிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள்
VI. பொது நிர்வாக, மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி அமைச்சிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற ஆவணங்கள்
VII. அரசகரும மொழிகள் ஆணைக்குழுவினால் அனுப்பப்பட்ட ஆவணங்கள்

அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற மொழிபெயர்ப்புக் கோரிக்கைகள் பின்வருமாறு.

மொழிபெயர்ப்பு கோரிக்கைகள்	சிங்களம்/ தமிழ்	சிங்களம் / ஆங்கிலம்	ஆங்கிலம்/ தமிழ்	மொத்தம்
மொழிபெயர்ப்புக்காகப் பெறப்பட்ட மொத்தப் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	1,660	1,365	123	3,148
செவ்வைப் பார்த்து உறுதி செய்யும் பொருட்டு கிடைக்கப்பெற்ற பக்கங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை	161	344	64	569
மொழிபெயர்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (பக்கங்கள்)	1,539	823	71	2,433
செவ்வைப் பார்க்கப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை (பக்கங்கள்)	145	363	102	610

மேலும், 2025 ஆம் வருடத்தில் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களின் மொழிபெயர்ப்பு பணிகளை மேற்கொண்டதன் மூலம் ரூ. 177,934.50 நிதி வருமானத்தை அரச வருமானத்துடன் சேர்க்க முடிந்துள்ளது.

மொழிபெயர்ப்புத் துறையின் வளர்ச்சிக்காக 2025 ஆம் வருடத்தில் முன்னெடுக்கப்பட்ட பிற பணிகள்

மொழிபெயர்ப்புத் துறையில் சிறப்புப் பட்டப்படிப்பைத் தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்காக நடைமுறைப் பயிற்சிகளை வழங்குதல்

இதன்போது மொழியைக் கையாளும் திறனையும், அதேபொன்று தொழிற்றுறை சார்ந்த சந்தர்ப்பங்கள் மற்றும் சர்வதேச தொடர்புகள் மூலம் தமது அறிவு மற்றும் திறமைகளைப் பயன்படுத்தி பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களை அடைவதற்குத் தேவையான நடைமுறை பயிற்சிகளும், வழிகாட்டல்களும் வழங்கப்படுகின்றன. அதற்கமைய பின்வருமாறு பயிற்சிகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

பல்கலைக்கழகம்	மாணவர்களின் எண்ணிக்கை	காலப் பகுதி	மொழி மூலம்
களனிப் பல்கலைக்கழகம்	34	90 மணித்தியாலங்கள்	(சிங்களம்/ ஆங்கிலம்)
தென்கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்	20	100 மணித்தியாலங்கள்	(தமிழ்/ஆங்கிலம் /அரபு)
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்	15	03 மாதங்கள்	(தமிழ்/ஆங்கிலம்/ சிங்களம்)
கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்	15	02 மாதங்கள்	(தமிழ் / ஆங்கிலம்)
சபிரகமுவா பல்கலைக்கழகம்	05	06 மாதங்கள்	(சிங்களம்/ ஆங்கிலம்)
கிழக்குப் பல்கலைக்கழகம்	05	02 மாதங்கள்	(தமிழ் / ஆங்கிலம்)

இதற்கமைய, 94 பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் திணைக்களத்தில் வெற்றிகரமாக பயிற்சிபெற்று வெளியேறிச் சென்றுள்ளனர்.

- **மொழிபெயர்ப்புத் துறை சம்பந்தமாக பல்கலைக்கழக மாணவர்களைத் தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.**

இதன்போது பல்கலைக்கழகங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய, திணைக்கள வளவாளர்கள் சம்பந்தப்பட்ட பல்கலைக்கழகங்களுக்கு நேரடியாகச் சென்று, மொழிபெயர்ப்புத் துறையின் நடைமுறைப் பயன்பாடு தொடர்பில் தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்தி வருகின்றனர். அதற்கமைய 2025 ஆம் வருடத்தில்,

- களனிப் பல்கலைக்கழக மாணவர்களை தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சி ஆகஸ்ட் மாதம் 19 ஆம் திகதியும், (பங்குபற்றிய பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் எண்ணிக்கை: 82)
- யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக மாணவர்களை தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சி அக்டோபர் மாதம் 24 ஆம் திகதியும், (பங்குபற்றிய பல்கலைக்கழக மாணவர்களின் எண்ணிக்கை: 25)
  சம்பந்தப்பட்ட பல்கலைக்கழகங்களில் நடாத்தப்பட்டன.

(04) www.bhashawa.lk இணையதளத்தினூடாக மொழிபெயர்ப்பு வசதிகளை வழங்குபவர்களின் குழாத்தை இற்றைப்படுத்தல்.

மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை மென்மேலும் வினைத்திறன்மிக்கதாக மேற்கொள்ளும் நோக்கில் மொழிபெயர்ப்பு வசதிகளை வழங்கும் உத்தியோகத்தர்களின் உதவி பெற்றுக்கொள்ளப்படுகின்றது. இவ்விணையதளத்தில் பதிவு செய்வதற்காக வருட ஆரம்பத்தில் www.bhashawa.lk இணையதளத்தினூடாக விண்ணப்பங்களை சமர்ப்பிப்பதற்கு சந்தர்ப்பம் வழங்கப்படுவதுடன் வருடந்தோறும் நான்காவது காலாண்டில் இப்பரீட்சை கொழும்பில் நடாத்தப்படுகின்றது. அதற்கமைய 2025 அக்டோபர் மாதம் 28 ஆம் திகதி, இப்பரீட்சை நடாத்தப்பட்டதுடன் 49 விண்ணப்பதாரிகள் பரீட்சைக்குத் தோற்றினர். அதற்கமைய இப்பரீட்சையில் சித்தியடைந்த 11 விண்ணப்பதாரிகள் புதிதாக மொழிபெயர்ப்பு வசதிகளை வழங்கும் உத்தியோகத்தர்களாக குழாத்துடன் இணைத்துக்கொள்ளப்பட்டனர்.

(05) **மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தர்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளை ஒழுங்கு செய்தல்**.

இற்றைப்படுத்தப்பட்ட அறிவுடன் கூடிய சிறந்த மொழிபெயர்ப்புச் சேவையொன்றை நிறுவும் நோக்கில் திணைக்கள பதவியணியைச் சேர்ந்த மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தர்களுக்கு பயிற்சிகள் அளிக்கப்படுகின்றன. இதற்கமைய சட்ட ஆவணங்களின் மொழிபெயர்ப்பு, மரபுத்தொடர்களின் பயன்பாடு மற்றும் Technology and Software for Translations முதலான துறைகளில் பயிற்சிகள் அளிக்கப்பட்டன. மொழிபெயர்ப்பிற்கான தொழில்நுட்பம் மற்றும் பாடங்கள் பற்றி விழிப்புணர்வு பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்பட்டன.

(06) **அரச நிறுவனங்களில் பெரும்பாலும் பயன்படுத்தப்படுகின்ற படிவங்களை இருமொழிகளில் தயாரித்தல்**

பொதுமக்களுக்கு மிக எளிதாக தமது தாய்மொழியில் அல்லது பிற மொழியில் படிவங்களை பூர்த்தி செய்வதற்கு ஏதுவாக படிவங்கள் மும்மொழிகளில் தயாரிக்கப்பட்டன. மிகச் சரியான மொழிபெயர்ப்பு, படிவத்திற்கு ஏற்ற தெளிவான அமைப்பு, இரு மொழிகளிலும் ஒரே பொருள் நிலைபேறாக இருக்கும் வகையில் சொற்களின் பயன்பாடு என்பன மீது இங்கு கவனம் செலுத்தப்பட்டன. அதற்கமைய பின்வரும் நிறுவனங்களிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற படிவங்கள் இருமொழிகளில் தயாரிக்கப்பட்டன:

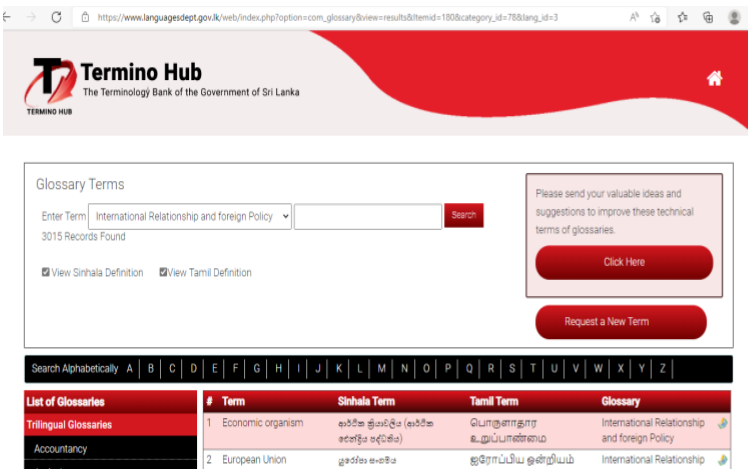
- ❖ பலப்பிட்டி, திம்பிரிகஸ்யாய மற்றும் காலி பிரதேச செயலகங்களிலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற படிவங்கள் - 52
- ❖ நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற படிவங்கள் - 22
- ❖ மெததும்பரை பிரதேச செயலகத்திலிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற படிவங்கள் - 10
- ❖ வரக்காப்பொலை பிரதேச சபையிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற படிவங்கள் 30, என்றவாறு இவ்வருடத்தில் மேற்படி நிறுவனங்களிடமிருந்து கிடைக்கப்பெற்ற 114 படிவங்கள் இருமொழிகளில் மொழிபெயர்ப்புச் செய்யப்பட்டன.

(2) கலைச்சொற்றொகுதிப் பிரிவு

1956 ஆம் ஆண்டின் 33 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தினூடாக அரசகரும மொழிகள் சட்டம் அமுலுக்கு வந்ததைத் தொடர்ந்து அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையிலும், கலைச்சொற்றொகுதிகளைத் தொகுக்கும் பொறுப்பு அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்திடம் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்கமைய, நிறுவப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதிப் பிரிவின் மூலம் பல்வேறு துறைகளையும் சார்ந்த சொற்றொகுதிகளை தேசிய மொழிகளில் புரிந்துகொள்வதற்கு ஏதுவான முறையில் மும்மொழி/ இருமொழி கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுக்கும் பணி இடம்பெறுகின்றது.

புதிய துறைகள் சார்ந்ததாக மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல், பழைய கலைச்சொற்றொகுதிகளை இற்றைப்படுத்தி இணையத்தளத்திற்கு பதிவேற்றல், பாடசாலைகள், பல்கலைக்கழகங்கள் மற்றும் ஏனைய கல்வி நிறுவனங்களில் கற்கை நடவடிக்கைகளின்போது உபயோகிக்கும் புதிய சொற்களுக்கு கலைச்சொற்களைத் தொகுத்தல், அரச மற்றும் பிற நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய புதிய சொற்களைத் தொகுப்பதற்கு உதவுதல், மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளின்போது தேவைப்படுகின்ற புதிய சொற்களைத் தொகுத்தல், அதேபோன்று எல்லா அரச நிறுவனங்களுக்கும் அவற்றுடன் இணைந்த நிறுவனங்களுக்கும் பெயரிடுதல்களை வழங்குவதற்கு உதவுதல் ஆகியன இதன் கீழ் இடம்பெறும் பணிகள் ஆகும்.

1956 ஆம் வருடம் தொடக்கம் இருமொழிகளில் தயாரிக்கப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதிகளை மும்மொழிக் கலைச்சொற்றொகுதிகளாக தொகுக்கும் பணிகள் 2013 ஆம் வருடத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டதுடன் தற்சமயம் பல்வேறு துறைகளைச் சார்ந்ததாக 92 கலைச்சொற்றொகுதிகள் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன.



கலைச்சொற்றொகுதி இணையத்தளப் பக்கம் **Termino Hub** எனும் பெயரில் புது வடிவில் அறிமுகம் செய்யப்பட்டிருப்பதுடன் ஆப்பிள் மற்றும் ஆண்ட்ராய்ட் (Apple & Android) முறைமைகளின் கீழ் நிர்மாணிக்கப்பட்ட கலைச்சொற்றொகுதிகளை உள்ளடக்கிய கையடக்கத் தொலைபேசி செயலி Termino Hub வலைத்தளத்தளத்தினூடாக பயன்படுத்தலாம்.

2025 ஆம் வருடத்தில் புதிய கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுத்தல்

- காப்பக அறிவியல் தொடர்பான மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி மற்றும்
- அனர்த்த முகாமைத்துவம் தொடர்பான மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதிகளை தொகுக்கும் பணிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

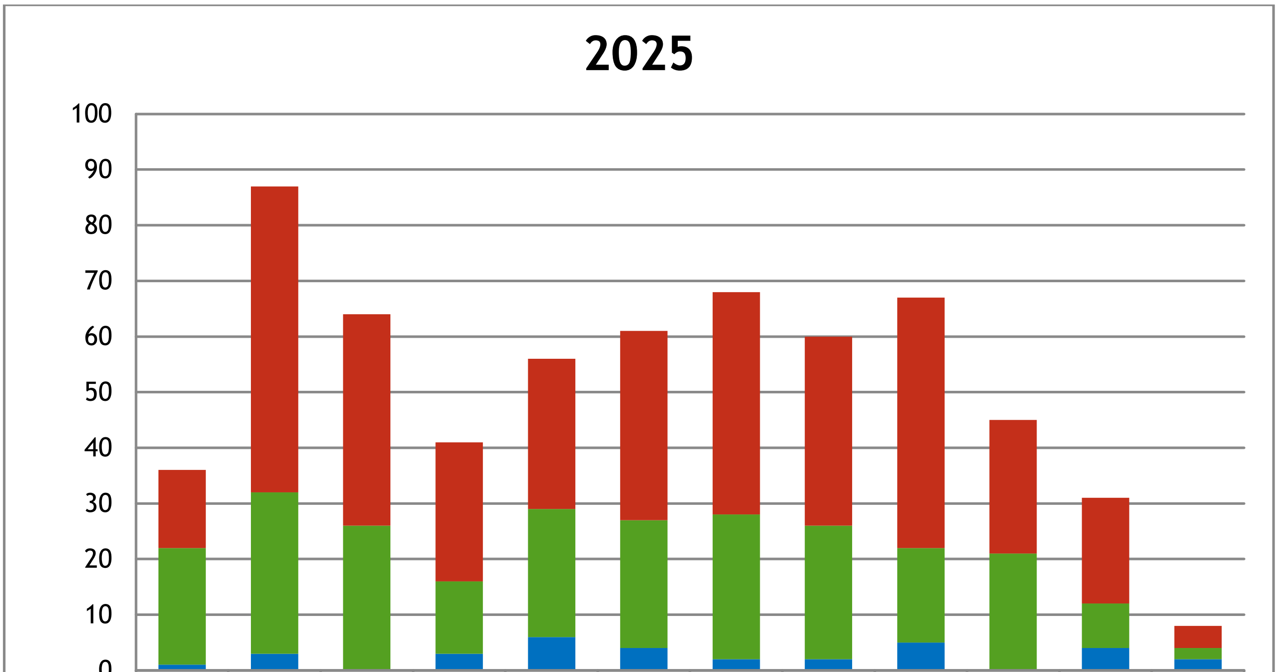
காப்பக அறிவியல் தொடர்பான மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி தேசிய சுவடிக்கூடத் திணைக்களத்தின் உதவியுடனும் அனர்த்த முகாமைத்துவம் தொடர்பான மும்மொழி கலைச்சொற்றொகுதி பாதுகாப்பு அமைச்சின் அனர்த்த முகாமைத்துவப் பிரிவினதும், அனர்த்த முகாமைத்துவ நிலையத்தினதும் உதவியுடனும் தொகுக்கப்பட்டன. இவ்விரு கலைச்சொற்றொகுதிக்களுக்கும் சிங்கள மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் சொற்கள் சேகரிக்கப்பட்டதுடன், தொகுப்புப் பணிகள் நிறைவு செய்யப்பட்டு 2026 ஆம் வருடத்தின் முதல் காலாண்டில் 'Termino-Hub' இணையத்தள பக்கத்தினூடாக இணையத்தளத்தில் வெளியிடப்பட்டதன் மூலம், பயனாளிகள் பயன்பெறுவதற்கான வசதிகள் செய்யப்பட்டன. "

(3) மொழி ஆய்வுகூடம்

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை நடைமுறைப்படுத்தும் பிரதான நோக்கம் ஒன்றாக விளங்குவது மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமூகமொன்றை கட்டியெழுப்புவதாகும். "பொதுமக்களுக்கு தாம் விரும்பும் மொழியில் சேவைகளை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்தும் நோக்கில், அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச உத்தியோகத்தர்களுக்காக மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல் இத்திணைக்களத்தின் விடையப் பரப்பினுள் வருகின்ற விசேட அம்சமாகும். 18/2020 ஆம் இலக்க பொது நிருவாக சுற்றறிக்கைக்கும், 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவைகள் சுற்றறிக்கைக்கும் அமைய அரச ஊழியர்களின் மொழித் திறனை விருத்தி செய்வதற்கும், மொழியாற்றலுடன் கூடிய சமூகமொன்றை கட்டியெழுப்புவதற்கும் தேவையான பின்னணியை அமைக்கும் நடவடிக்கைகளும் வசதிகளை வழங்கும் நடவடிக்கைகளும் மொழி ஆய்வுகூடத்தினால் முன்னெடுக்கப்படுகின்றது.

(1) 18/2020 ஆம் இலக்க பொது நிருவாக சுற்றறிக்கைக்கு அமைய மொழி ஆய்வுகூடத்தினால் 2025.01.01 திகதி முதல் 2025.12.31 ஆம் திகதி வரையான காலப்பகுதியில் தீவு முழுவதும் உட்படுமாறு 624 சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. அதேபோன்று 2025 ஆம் வருடத்தில் இம்மொழிப் பாடநெறிகளைப் பூர்த்தி செய்த 43594 உத்தியோகத்தர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்கப்பட்டன.

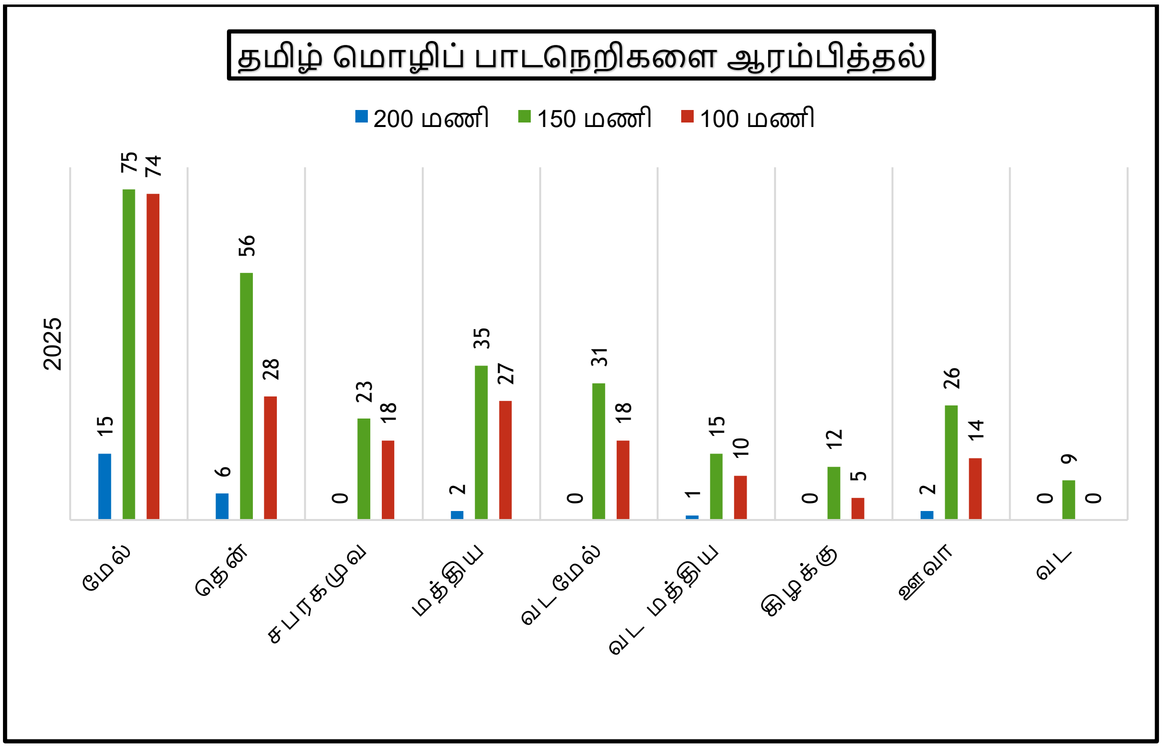
2025.01.01 ஆம் திகதி முதல் **2025.12.31** ஆம் திகதி வரையிலான காலப்பகுதியில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட 100, 150 மற்றும் 200 மணித்தியால சிங்கள, தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் சம்பந்தமான தரவுகள் மாதாந்த அடிப்படையில் வருமாறு.



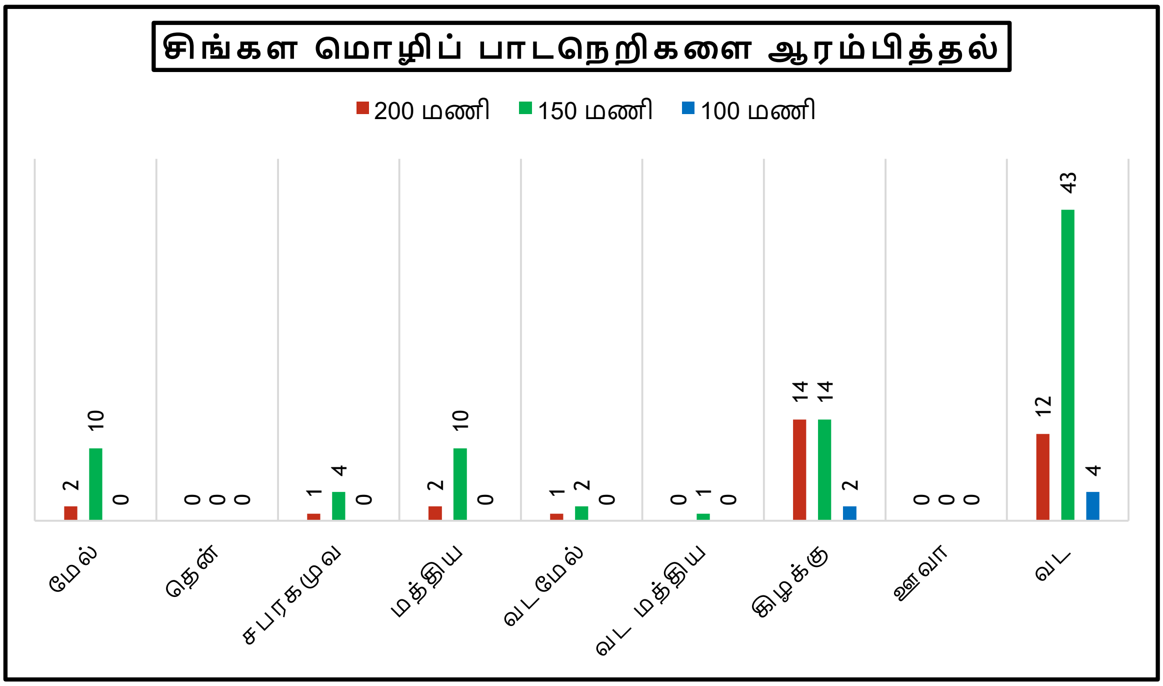
	ஜனவரி	பெப்ரவரி	மார்ச்	ஏப்பிரல்	மே	ஜூன்	ஜூலை	ஓகஸ்ட்	செப்டெம்பர்	ஒக்டோபர்	நவம்பர்	டிசெம்பர்
100 மணி	14	55	38	25	27	34	40	34	45	24	19	4
150 மணி	21	29	26	13	23	23	26	24	17	21	8	2
200 மணி	1	3	0	3	6	4	2	2	5	0	4	2

2025 ஆம் வருடத்தில் மாகாண மட்டத்தில் சிங்களம், தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை ஆரம்பித்தல்.

இவ் வருடத்தில் நாடளாவிய ரீதியில் 502 தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன. அவற்றின் விபரங்கள் மாகாண மட்டத்தில் வருமாறு.

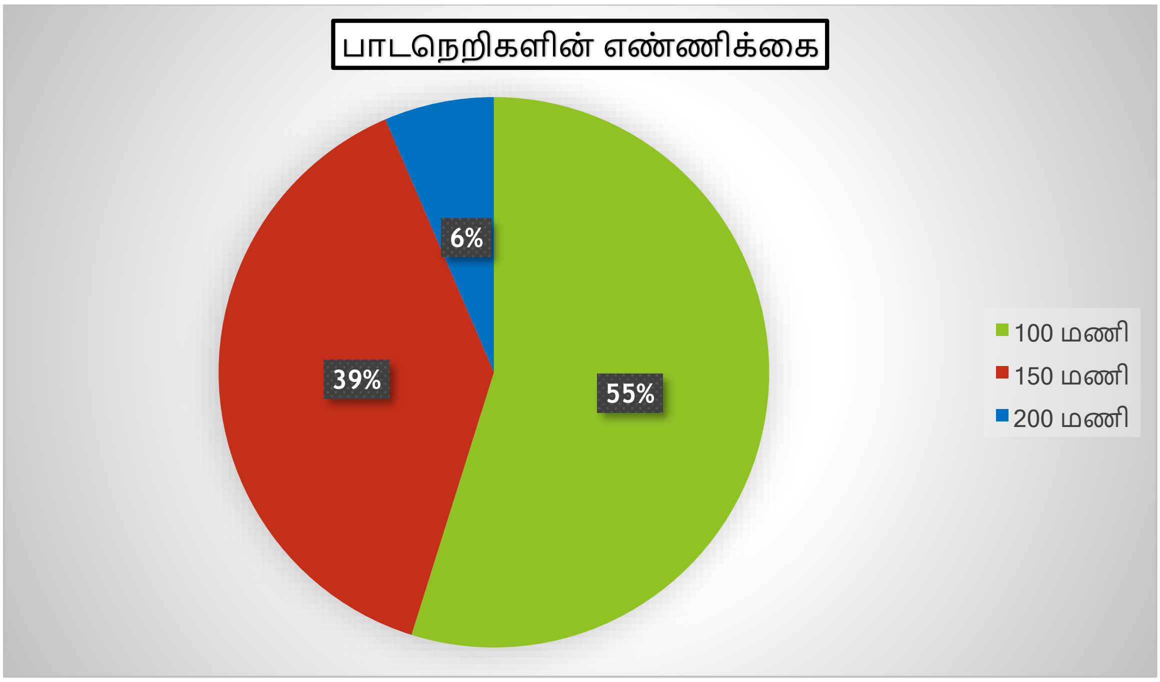


"**மேலும்,** 2025 **ஆம் ஆண்டில் நாடளாவிய ரீதியில் 122 சிங்கள மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.**



01/2023 **ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவைகள் சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் மொழிப் பாடநெறிகள் நடாத்துதல்.**

பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களில் பணியாற்றும் உத்தியோகத்தர்களின் கோரிக்கைக்கு அமைய, நாடளாவிய ரீதியில் 31 தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.



(3) மொழிப் பாடநெறிகள் சார்பில் மொழிப் போதனாசிரியர்கள் குழாத்தை இற்றைப்படுத்தலும் மொழிப் போதனாசிரியர்களுக்குப் பயிற்சி அளித்தலும்

ஒவ்வொரு வருடமும் மொழி போதனாசிரியர்கள்களின் குழாம் இற்றைப்படுத்தப்படுகிறது. அத்துடன் இக்குழாத்தில் பதிவுசெய்து கொண்டுள்ள மொழிப் போதனாசிரியர்களுக்கு பயிற்சிகள் அளிப்படுவதுடன் இப்பயிற்சிகளின் போது புதிய கற்பித்தல் முறைகளை அறிமுகஞ்செய்தல், கற்பித்தல் முறைகள் தொடர்பாக நடைமுறை பரீட்சித்தல்களுக்கு உட்படுத்துதல், குழுச் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுத்துதல் முதலான செயற்பாடுகளினூடாக தெளிவூட்டல்கள் இடம்பெறுகின்றன. பொதுமக்களுக்கு தாம் விரும்பும் மொழியில் சேவைகளை பெறுவதை உறுதிப்படுத்துதல், பாடநெறி பயிலுனர்களுக்கு தமது சகோதர இன மக்களுடன் ஒற்றுமையாகவும் சமாதானமாகவும் இணைந்து செயலாற்றுவதற்கு தேவையான அறிவு, மனப்பாங்கு மற்றும் திறன்களை விருத்தி செய்தல் இதன் பிரதான நோக்கங்களாகும்.

❖ மொழிப் போதனாசிரியர்களை தெளிவூட்டும் முதலாவது பயிற்சி நிகழ்ச்சி ஆகஸ்ட் 27 மற்றும் 28 ஆம் திகதிகளில் ஊவா முகாமைத்துவ அபிவிருத்தி நிலையத்தில் 128 போதனாசிரியர்களுக்காக நடாத்தப்பட்டது.

❖ இதன் இரண்டாவது பயிற்சி நிகழ்ச்சி ஒக்டோபர் மாதம் 16 மற்றும் 17 ஆம் திகதிகளில் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தில் 48 புதிய போதனாசிரியர்களுக்காக நடாத்தப்பட்டது.

❖ இதன் மூன்றாவது பயிற்சி நிகழ்ச்சி நவம்பர் மாதம் 19 மற்றும் 20 ஆம் திகதிகளில் பொல்கொல்ல கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிலையத்தில் 132 போதனாசிரியர்களுக்காக நடாத்தப்பட்டது

இவ்வருடத்தில் மேற்படி பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளில் 308 மொழிப் போதனாசிரியர்களுடன் மாவட்ட மொழி மேம்பாட்டு உதவி உத்தியோகத்தர்களும், மொழி உத்தியோகத்தர்களும் திணைக்களத்தின் மாவட்ட ஒருங்கிணைப்பு உத்தியோகத்தர்களும் பங்குபற்றினர்.

(04) **சமய சகவாழ்வுக்காக மொழிப் பயன்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்**

சமய சகவாழ்வை நோக்காகக்கொண்டு 2025 ஆம் ஆண்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட புதிய செயற்பாடொன்றாகும். இதன்போது சமய தலைவர்களுக்காகவும், மொழிக் கற்கைகளில் ஈடுபடுபவர்களுக்காகவும் மொழிப் பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் முன்னெடுக்கப்ட்டன. அதற்கமைய இவ்வருடத்தில் பின்வருமாறு 5 பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்பட்டன.

❖ பேருவளை நலீமியா உயர் கல்வி நிறுவனத்தின் 43 பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்காக விசேட சிங்கள மொழிப் பாடநெறியொன்றை ஆரம்பித்தல்.

❖ யாழ்ப்பாணம் மாவட்டச் செயலகத்துடன் இணைந்து இந்துமத குருக்கள் மற்றும் கிறிஸ்தவ மதத் தலைவர்கள் என்றவாறு 40 சமயத் தலைவர்கள் சார்பில் விசேட சிங்கள மொழிப் பாடநெறியொன்றை ஆரம்பித்தல்.

❖ அஸ்கிரிய மகா விகாரை மகா பிரிவெனாவின் 40 பிக்குகள் சார்பில் விசேட தமிழ் மொழிப் பாடநெறியொன்றை ஆரம்பித்தல்.

❖ அம்பாறை, பொத்துவில் முகுந்து மகா விகாரையின் 30 பிக்குகள் சார்பில் தமிழ் மொழிப் பாடநெறியொன்றை ஆரம்பித்தல்.

❖ அக்கரைப்பற்று அபூபக்கர் சித்தீக் கல்வி நிறுவனத்தை மையமாகக் கொண்டு 40 மௌலவிமார்களுக்காக சிங்கள மொழி கற்பித்தல் பாடநெறியொன்றை ஆரம்பித்தல்

"சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளில் கல்வி பயிலும் மௌலவிமார்கள் மற்றும் பிக்குமார்க"

"அக்கரைப்பற்று அபூபக்கர் சித்தீக் கல்வி நிறுவனத்தில் மௌலவிமார்கள் பாடநெறிகளில் பங்குபற்றுதல் மற்றும் ஜாமியா நலீமியா நிறுவனத்தின் மாணவர்கள் பாடநெறியை நிறைவு செய்து சான்றிதழ்களைப் பெற்று விடைபெறும் நிகழ்வுகள்"

(05) வெளியாரி நிறுவனங்களின் கோரிக்கைகளுக்கமைய மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல்

அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம், அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துவதற்குத் தேவையான வளவாளர்களைப் பெற்றுக்கொடுத்து வசதிகளை வழங்கும் அதேவேளை ஒருங்கிணைப்புப் பணிகளையும் முன்னெடுக்கின்றது. அதற்கமைய 2025 ஆம் வருடத்தில்

- ❖ சிறைச்சாலைகளில் உள்ள கைதிகளை மொழித் தேர்ச்சி பெற்றவர்களாக சமூகமயப்படுத்தும் நோக்கில், வெலிக்கடை சிறைச்சாலையில் உள்ள ஆண் மற்றும் பெண் கைதிகளுக்காக இரண்டு 150 மணித்தியால ஆங்கில மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.
- ❖ இலங்கை விசேட அதிரடிப்படையின் கட்டுக்குருந்த முகாமைச் சேர்ந்த 120 உத்தியோகத்தர்களுக்காக ஆங்கில மொழிப் பாடநெறியொன்று நடாத்தப்பட்டது.
- ❖ பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களுக்காக சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகள் 2025.11.18 அன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டு 2026 ஆம் வருடம் வரை தொடர்ந்தும் நடாத்தப்பட்டு வருகின்றன.
- ❖ அரச மருந்தாக்கற் கூட்டுத்தாபனத்தைச் சேர்ந்த 25 உத்தியோகத்தர்களுக்காக ஆங்கில மொழிப் பாடநெறியொன்று 2025.12.02 அன்று ஆரம்பிக்கப்பட்டது.

பொல்கொல்லை தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவகத்தில் மொழிப் போதனாசிரியர்களை பயிற்சி பெறுதல்

பொல்கொல்லை தேசிய கூட்டுறவு அபிவிருத்தி நிறுவகத்தில் நடைபெற்ற பயிற்சி நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட மொழிப் போதனாசிரியர்கள் சிலர்.

(4) பரீட்சைப் பிரிவு

அரசகரும மொழிக் கொள்கையை அமுல்படுத்தும் மற்றுமொரு பிரிவாக அரச ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மதிப்பீடு செய்வதற்குத் தேவையான வசதிகளை வழங்கும் முக்கிய பிரிவாக பரீட்சைகள் பிரிவு செயற்படுகின்றது. அரச உத்தியோகத்தர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மதிப்பீடு செய்வதற்கான எழுத்துப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல், வாய்மூலப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல், பரீட்சைப் பெறுபேறுகளை வெளியிடுதலும், சான்றிதழ்களை வழங்குதலும், வெளி நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைவாக ஆட்சேர்ப்புப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல், வினைத்திறன்காண் தடைப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல், மேற்படி பரீட்சைகளுக்குரிய வினாப்பத்திரங்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல் முதலான பணிகள் இப்பிரிவினால் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன.

2025 ஆம் வருடத்தில் பரீட்சைப் பிரிவின் மூலம் மேற்கொள்ளப்பட்ட பிரதான பணிகள் வருமாறு.

(1) **தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சையை (NLQ) நடாத்துதல்.**

18/2020 ஆம் இலக்க பொது நிருவாக சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சையை (NLQ), கிடைக்கப்பெறுகின்ற விண்ணப்பங்களை அடிப்படையாகக்கொண்டு ஒவ்வொரு வருடமும் அதிகபட்சமாக 04 தடவைகள் நடாத்துவதற்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. அதற்கமைய 2024.10.01 முதல் 2025.08.15 வரையிலான காலப்பகுதிக்குள் இப் பரீட்சைக்கு விண்ணப்பித்த விண்ணப்பதாரர்களுல் 39 விண்ணப்பதாரர்களுக்காக சிங்கள மொழிப் பரீட்சையும், 21 விண்ணப்பதாரர்களுக்காக தமிழ் மொழிப் பரீட்சையும் என்றவாறு 02 பரீட்சைகள் நவம்பர் மாதம் 04ஆம் திகதி திணைக்களத்தில் நடத்தப்பட்டன. இதன்போது எழுத்து, பேச்சு, கேட்டல், வாசிப்பு ஆகிய 4 ஆக்கக்கூறுகளின் கீழ் மதிப்பீட்டிற்கு உட்படுத்தப்பட்டதுடன் இதற்காக தனித்தனியாக நடாத்தப்படுகின்ற எழுத்துத் திறன் மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை, பேச்சுத் திறன் மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை, கேட்டல் திறன் மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை மற்றும் வாசிப்புத் திறன் மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை ஆகிய நான்கு பரீட்சைகளிலும் சித்தியெய்தும் உத்தியோகத்தர்களுக்கு, அவர்கள் பெற்றுக்கொள்ளும் புள்ளி மட்டங்களுக்கு அமைய ஒரு தடவை மட்டும் செலுத்தப்படுகின்ற ரூ. 15,000.00, ரூ. 20,000.00, ரூ. 25,000.00 என வழங்கப்படும் கொடுப்பனவுடன் சம்பள ஏற்றத்திற்குச் சமமான தொகையை ஊக்குவிப்புக் கொடுப்பனவாகவும் பெற்றுக்கொள்வதற்கு முடியும்.

(2) **தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சைப் (NLQ) பற்றி அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கு விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.**

தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை தொடர்பாக மாவட்ட மட்டத்தில் பொதுமக்கள், அரச / மாகாண அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச உத்தியோகத்தர்களை விழிப்புணர்வூட்டும் 07 நிகழ்ச்சிகள் நடாத்தப்பட்டன. அவை பற்றிய விபரங்கள் வருமாறு

தொ.இல.	திகதி	இடம்	பங்குபற்றியவர்களின் எண்ணிக்கை
01	2025 மார்ச் 27	ஊவா மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி பதுளை மாவட்டத்தில்	150
02	மார்ச் 28	மத்திய மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி கண்டி மாவட்டத்தில்	469
03	மே 30	தென் மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி மாத்தறை மாவட்டத்தில்	340
04	ஜூலை 02	வடக்கு மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி வவுனியா மாவட்டத்தில்	180
	ஆகஸ்ட் 01	வடமேல் மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி குருநாகல் மாவட்டத்தில்	292

06	செப்ட ம்பர் 04	அரச மொழிக் கொள்கையுடன் தொடர்புடைய மொழிச் சுற்றறிக்கைகள் குறித்து சிறப்பு விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி தென் மாகாணத்தின் அனைத்து கல்வி வலயங்களின் தலைவர்கள் மற்றும் விடயப் பொறுப்பதிகாரிகளுக்காக தென் மாகாண கல்வி அமைச்சில்	85
07	செப்ட ம்பர் 11	வடமத்திய மாகாணத்திற்கான விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி அனுராதபுர மாவட்டத்தில்	286

(3) **அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய பரீட்சைகளை நடாத்துதல், வினாத்தாள்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல்.**

மொழித் தேர்ச்சி மதிப்பீட்டாளர் என்ற வகையில் அரசகரும மொழித் திணைக்களத்தின் தேவைகளின் அடிப்படையிலும், பிற பல்வேறு அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமையவும் பரீட்சைகள் நடாத்துதல், விணாப்பத்திரங்களைத் தயாரித்தல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல் முதலான பிரதான பணிகள் பிரிவினால் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன. அதற்கமைய 2025 ஆம் வருடத்தில் பின்வரும் பணிகள் நிறைவேற்றப்பட்டன:

- திணைக்களத்தின் மொழிப் போதனாசிரியர் குழாத்தை இற்றைப்படுத்துவதற்குரிய எழுத்து மூலப் பரீட்சையை மே மாதம் 20ஆம் திகதியும், கற்பித்தல் திறன்களை பரிசோதிக்கும் பரீட்சை, பேச்சுத் திறன் பரீட்சை மற்றும் நேர்முகப் பரீட்சை ஆகஸ்ட் 21 ஆம் திகதியும் நடாத்தப்பட்டன.
- மொழி ஆய்வுகூடத்தின் ஆங்கில மொழிப் பாடநெறிகளில் கற்பிப்பதற்காக ஆங்கில மொழிப் போதனாசிரியர்களை குழாத்தில் பதிவு செய்வதற்குரிய பரீட்சை செப்டெம்பர் 16 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- தாய்மொழித் தேர்ச்சி தமிழ் பரீட்சை செப்டம்பர் 29 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- அரசகரும மொழிகள் ஆணைக்குழுவிற்கு மொழி உத்தியோகத்தர்களையும், மொழி மேம்பாட்டு மற்றும் விசாரணை உத்தியோகத்தர்களையும் ஆட்சேர்ப்புச் செய்வதற்கான பரீட்சை அக்டோபர் 18 மற்றும் 19 ஆம் திகதிகளில் நடாத்தப்பட்டது.
- Bhashawa.lk இணையதளத்தினூடாக மூலம் மொழி வசதி வழங்குவோரின் குழாத்திற்கு இணைத்துக்கொள்வதற்கான பரீட்சை அக்டோபர் 28 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.
- அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்திற்கு மொழிபெயர்ப்பாளர்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்வதற்கான பரீட்சை நவம்பர் 27 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.

மொழிப் போதனாசிரியர்களை இணைத்துக்கொள்வதுடன் தொடர்புடைய வாய்மூலப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்

தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை தொடர்பாக அரச உத்தியோகத்தர்களை விழிப்புணர்வூட்டும் நிகழ்ச்சி - குருநாகல் மாவட்டம்

(5) **தேசிய மொழி மேம்பாடு, கற்றல் மற்றும் பயன்பாட்டிற்கான வசதிகளை ஏற்பாடு செய்யும் நிகழ்ச்சிகளைத் திட்டமிடல்**

01. ஒவ்வொரு மாதமும் மொழி, இலக்கியம், கலை மற்றும் ஒழுக்கநெறிகள் தொடர்பாக, துறை நிபுணர்களுடனான அறிவியல் கலந்துரையாடல்கள் இடம்பெறுகின்றன. இது **"சம்பாஷண (கலந்துரையாடல்)"** எனும் பெயரில் அழைக்கப்படுவதோடு, மொழி நிபுணர்கள், துறை நிபுணர்கள் மற்றும் மொழியில் ஆர்வமுடைய எவருக்கும் இந்நிகழ்ச்சியில் கலந்துகொள்ள முடியும். இதன் மூலம் மொழியின் வளர்ச்சிப்போக்கு சம்பந்தமான விரிவான கலந்துரையாடலொன்றை கட்டியெழுப்புவதற்கு வாய்ப்பு கிட்டியுள்ளது. அதற்கமைய 2025 ஆம் வருடத்தில் 10 நிகழ்ச்சிகள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டன. இந்நிகழ்ச்சிகளில் ஒவ்வொரு மாதமும் 120 இற்கு மேற்பட்டோர் கலந்து கொண்டதன் பேரிலும், காணப்பட்ட வரவேற்பு காரணமாகவும் 2026 ஆம் வருடத்திலும் பல்வேறு மொழி நிபுணர்களை இணைத்துக்கொண்டு இந் நிகழ்ச்சியை தொடர்ந்தும் நடாத்துவதற்கு திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

திகதி	**தலைப்பு**	**வளப்பங்களிப்பை வழங்கிய நிபுணர்களின் பெயர்கள்**
2025.03.26	"තොටිල්ල පදවන අත ලොව ආණ්ඩුකරයි ද?" "**தொட்டிலை ஆட்டும் கை உலகை ஆளுமா**?" பெண்கள் மற்றும் சமூகத்தைப் பற்றிய இலக்கிய கலந்துரையாடல்	இலக்கியவாதி திருமதி தனுஷிகா கருணாரத்ன மற்றும் திருமதி தனுஜா அயகம
2025.04.30	සූර්ය මංගල උදානය சிங்களம்-தமிழ் புத்தாண்டு கலாசார நிகழ்ச்சிகள்	திணைக்கள பதவியணியினர்
2025.05.29	"**பௌத்த இலக்கியத்தின் மூலம் ஊட்டம் பெற்ற பாடல் கலை**" பற்றிய ஆய்வுக் கண்ணோட்டம்	சிரேஷ்ட ஊடகவியலாளர் மற்றும் இசையமைப்பாளர் திரு. லால் ஆனந்த அபேதீர மற்றும் பாடகி திருமதி சந்த்யா புலத்சிங்கள
2025.07.24	"**மொழியின் அரசியல் குறித்த சமகால சிந்தனைகள்**" அறிஞர் கலந்துரையாடல்	கலாநிதி (திரு.) சுனில் விஜேசிறிவர்தன
2025.06.26	"**நவீன சிங்கள இலக்கியத்தில் காதல் மொழி**" அறிஞர் கலந்துரையாடல்	கலாநிதி (திரு.) கௌஷல்ய குமாரசிங்க
2025.08.28	දර්ශනයට ස්වාභාවික මව් භාෂාවක් තිබේද ? "**மெய்யியலுக்கு இயற்கையான தாய்மொழி உண்டா**?" மாட்டின் ஹைடகர் மற்றும் நலின் த சில்வா ஊடான விமர்சனம்	திரு. வங்கீச சுமனசேகர
2025.09.11	"இலங்கைச் சிறுகதை இலக்கியத்தின் புதிய பரிமாணங்கள்" பற்றிய அறிவியல் கலந்துரையாடல்	நெறிப்படுத்தல் - திரு. சிசிர மெதகம; எழுத்தாளர் திரு. பிரபாத் ஜயசிங்க, எழுத்தாளர் திருமதி. விராஜினி தென்னகோன், எழுத்தாளர் திரு. ரங்கன ஆரியதாச
2025.10.30	"විරාගයේ භාෂා ලෝකය සහ මතවාද ගැන යළි විමසුමක් ""விராகய" சிங்களத் திரைப்படக் காட்சியுடன் கலந்துரையாடல்.	இலக்கிய கலை விமர்சகர் திரு. விதர்ஷன கன்னங்கர
2025.11.27	"English Vinglish" திரைப்பட காட்சி மற்றும் கலந்துரையாடல்	திரு. பூபதி நலீன்
2025.12.30	"**இந்திய இசையைத் தழுவாத தனித்துவமான இலங்கை திரைப்பட இசையமைப்பில் புதிய திருப்புமுனைக்கு வழிவகுத்த இசையமைப்பாளர் சரத் தசநாயக்கவின் இசை மரபு**" பாடல் இரசனை நிகழ்ச்சி	அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் ஷமிந்த மஹாலேக்கம் அவர்களுடன் திணைக்கள உத்தியோகத்தர்கள்

02. சிங்கள மொழித் தினக் கொண்டாட்டம்

ஒவ்வொரு வருடமும் மார்ச் 02 ஆம் திகதி சிங்கள மொழித் தினம் கொண்டாடப்படுகிறது. சிங்கள மொழியின் வளர்ச்சிக்கு அளப்பரிய பங்காற்றிய குமாரதுங்க முனிதாச அவர்களின் ஞாபகார்த்த நாளை அடிப்படையாகக் கொண்டு, சிங்கள மொழி, இலக்கியம் மற்றும் கலாசார அடையாளத்தை பாதுகாத்தல், மேம்படுத்தல் மற்றும் அரசகரும மொழி என்ற வகையில் சிங்கள மொழியின் முக்கியத்துவத்தை வலியுறுத்துவதை நோக்காகக் கொண்டு, பாடசாலை மாணவர்கள், அரச உத்தியோகத்தர்கள், பொதுமக்களுடன் இணைந்து பல்வேறு நிகழ்ச்சிளை உடையதாக இத்தினம் கொண்டாடப்படுகிறது.

2025 ஆம் வருடத்தில் சிங்கள மொழி தினக் கொண்டாட்டம், 2025 மார்ச் 04 ஆம் திகதி நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு கௌரவ அமைச்சர் சட்டத்தரணி ஹர்ஷண நாணாயக்கார அவர்களின் தலைமையில் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தில் நடைபெற்றது. இந்நிகழ்ச்சியில் சிங்கள மொழியின் வளர்ச்சிக்கும் மேம்பாட்டிற்கும் அளப்பரிய பங்காற்றி இவ்வுலகை விட்டுப் பிரிந்த மாபெரும் அறிஞர் குமாரதுங்க முனிதாச அவர்கள் உட்பட அனைவரையும் நினைவுகூருதல், சிங்கள மொழிக்கும் அதேபோல் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் முன்னேற்றத்திற்கும் அளப்பரிய சேவையாற்றிய வாழ்நாள் பேராசிரியர் ஜே.பீ. திசாநாயக்க அவர்களை கௌரவித்து பாராட்டுதல், அவர்களின் வாழ்க்கை வரலாற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு எழுதப்பட்ட “ஜே.பி. பிரணாம” என்ற நூலை வெளியிடுதல், கலைசொற்றொகுதிகளை இணையதளத்தில் அறிமுகஞ்செய்தல், சிங்கள மொழி டிப்ளோமா பாடநெறியை பூர்த்தி செய்த தேசிய மொழிக் கல்வி மற்றும் பயிற்சி நிறுவனத்தின் டிப்ளோமாதாரிகளுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்குதல் மற்றும் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் தேசிய மொழித் **தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சையில் சித்தியடைந்த** உத்தியோகத்தர்களுக்கு சான்றிதழ்கள் வழங்குதல், பாடசாலை நூலகங்களுக்கு புத்தகங்கள் வழங்குதல் முதலான பல்வேறு சிறப்பம்சங்களுடன் சிங்கள மொழித் தினம் வெற்றிகரமாக நடாத்தப்பட்டது. இந்நிகழ்வின் பிரதான உரை பேராசிரியர் சந்தகோமி கோபரஹேவா அவர்களால் நடாத்தப்பட்டது.

03. தமிழ் மொழித் தினத்திற்கு சமாந்திரமாக நடாத்தப்பட்ட தமிழ் மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சித் தொடர்

முதலாவது நிகழ்ச்சி - 2025.10.25

“தமிழ் மொழியின் வரலாற்றுப் முக்கியத்துவமும் கலாசார விழுமியங்களும்”

2025 ஆம் வருடத்தில் தமிழ் மொழி தினத்தை மென்மேலும் அர்த்தமுள்ள விதத்திலும், பயனுள்ள விதத்திலும் கொண்டாடும் நோக்கத்தின் அடிப்படையில் 2025.08.13 ஆம் திகதி யாழ்ப்பாணம் தமிழ் சங்கம், யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழகத்தின் மொழி மற்றும் ஆங்கிலக் கற்கைப் பிரிவு மற்றும் யாழ்ப்பாணம் பொது நூலகம் என்பவற்றுடன் இணைந்ததாக கலந்துரையாடல் சுற்றொன்று நடாத்தப்பட்டது. இதன்போது யாழ்ப்பாணம் தமிழ் சங்கத்துடன் இடம்பெற்ற கலந்துரையாடலுக்கு அமைய இலங்கையின் தமிழ் மொழியின் அடையாளங்களும், தமிழ் கலாசாரத்தின் அடையாளங்களும் பிரதிபலிக்கும் விதத்தில் ஒவ்வொரு வருடமும் ஜூலை மாதம் 19 ஆம் திகதி சுவாமி விபுலானந்தர் ஞாபகார்த் தினத்தை “தமிழ் மொழித் தினம்” ஆகக் கொண்டாடுவது மிகப் பொருத்தமானதென பரிந்துரைக்கப்பட்டது.

அதற்கமைய, 2026 ஆம் வருடத்தில் தமிழ் மொழி தினத்திற்குச் சமாந்திரமாக தமிழ் மொழி சம்பந்தமாக 03 அறிஞர்கள் கலந்துரையாடல்களை நடாத்துவதற்கு யோசனை முன்வைக்கப்பட்டது.

யாழ்ப்பாணம் தமிழ் சங்கமும் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களமும் இணைந்து ஏற்பாடு செய்த இதன் முதல் நிகழ்ச்சி “**தமிழ் மொழியின் வரலாற்று முக்கியத்துவமும் கலாசார விழுமியங்களும்**” எனும் தலைப்பில் 2025 அக்டோபர் 25 ஆம் திகதி, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக நூலக கேட்போர்கூடத்தில் நடைபெற்றது.

இக் கலந்துரையாடலின்போது இலங்கைத் தமிழ் மொழியின் தனிச்சிறப்பு, வரலாற்று பெறுமதி மற்றும் கலாசார விழுமியங்கள் ஆராயப்பட்டதுடன், தற்சமயம் இலங்கைத் தமிழ் மொழி மீது இந்தியத் தமிழ் மொழியினதும் பிற மொழிகளினதும் தாக்கங்கள் சம்பந்தமாகவும் கவனம் செலுத்தப்பட்டது.

தமிழ் மொழியின் இலங்கைத் தனித்துவத்தை பாதுகாப்பது இன்றைய காலகட்டத்தில் முக்கிய சவாலாக உள்ளதையும், அதற்காக அரசாங்கத்தின் தலையீடு, கல்வித் துறையின் பங்களிப்பு மற்றும் பொதுமக்களின் விழிப்புணர்வு முதலான விடயங்கள் கவனத்திற்கொள்ளப்பட்டன.

“தமிழ் மொழி” தொடர்பாக யாழ்ப்பாண மாநகரை மையமாகக் கொண்டு அரச நிறுவனமொன்றினால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட முதலாவது நிகழ்ச்சியாக இக் கலந்துரையாடல் பாராட்டிற்கு உட்படுத்தப்பட்டது.

அரசகரும மொழிகள் வாரம் வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்துடன்

04. **அரசகரும மொழிகள் வாரத்திற்குச் சமாந்திரமாக** பொதுமக்களை தெளிவூட்டல்.

இலங்கையில் அரசகரும மொழிக் கொள்கை நடைமுறைப்படுத்தப்படுவதையும், மொழி உரிமை பாதுகாக்கப்படுவதையும் நோக்காகக் கொண்டு, ஒவ்வொரு வருடமும் யூலை மாதம் 01 திகதி தொடக்கம் 05 ஆம் திகதி வரை அரசகரும **மொழிகள் வாரம்** கொண்டாடப்படுகிறது. இது அமைச்சை பிரதானமாகக் கொண்டு அரசகரும மொழிக் கொள்கையை நடைமுறைப்படுத்தும் அனைத்து அரச நிறுவனங்களும் இணைந்து நடைமுறைப்படுத்துகின்ற மிக முக்கிய பணியாகும். மொழி ரீதியான சகவாழ்வு, அரச நிறுவனங்களில் அரசகரும மொழிக் கொள்கை அமுல்செய்யப்படுவது தொடர்பாக கண்காணித்தல், மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல் போன்ற பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளுடகூடியதாக அரசகரும மொழிகள் வாரம் அமுல்செய்யப்படுகின்றது. "மொழியை வளர்ப்போம் - உள்ளங்களை வெல்வோம்" என்ற தொனிப்பொருளின் கீழ், பொதுமக்கள் தினத்தை கொண்டாடுவதற்கு அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் நடவடிக்கை மேற்கொண்டது. 2025 ஆம் வருடத்தில் வட மாகாணத்தை மையமாகக் கொண்டு பொதுமக்கள் தினம் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. இதன்போது வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்தை பிரதானமாகக்கொண்டு அரச நிறுவனங்களையும் பாடசாலைகளையும் இணைத்துக்கொண்டு பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளுடன்கூடியதாக 2025.07.03 ஆம் திகதி வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்தில் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது. இந் நிகழ்வின் பிரதான அதிதியாக தேசிய ஒருமைப்பாட்டு பிரதி அமைச்சர் கௌரப முனீர் முலப்பர் அவர்கள் கலந்து கொண்டு சிறப்பித்தார். மேலும் அரசகரும மொழிகள் வாரத்தின் நிறைவு விழா 2025.07.07 ஆம் திகதி இலங்கை மன்றக் கல்லூரியில் மிகச் சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டது.

அரசகரும மொழிகள் வாரம் வவுனியா மாவட்டச் செயலகத்துடன்

05. **சர்வதேச மொழிபெயர்ப்பு தினக் கொண்டாட்டம்**

அரசாங்கத்தின் உத்தியோகப்பூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் முக்கிய சேவையாற்றும் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் ஒவ்வொரு வருடமும் செப்டம்பர் 30 ஆம் திகதி **சர்வதேச மொழிபெயர்ப்புத் தினத்தை** சிறப்பாகக் கொண்டாடுகிறது. இவ் வருடத்திலும் "**நம்பகமான எதிர்காலத்தை உருவாக்கும் மொழிபெயர்ப்பு**" (*Translation shaping a future you can trust*) எனும் தொனிப்பொருளின் கீழ் பல்வேறு அம்சங்களுடன் இந்நிகழ்வு கொண்டாடப்பட்டது. இந்நிகழ்வின் போது மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தர்களால் தொகுக்கப்பட்ட **"வர்த்தன" சிறுகதை மொழிபெயர்ப்புத் தொகுப்பு** வெளியிடப்பட்டது. அதேபோன்று மொழிபெயர்ப்புச் சேவைக்கு முன்னோடிச் சேவைகளை ஆற்றிய மொழிபெயர்ப்பாளர்களை பாராட்டும் நிகழ்வும் "**இலங்கையில் மொழிபெயர்ப்புத் துறைக்கு தொழில்சார் அந்தஸ்தை பெற்றுக்கொடுத்தல் – சவால்களும் எதிர்காலமும்**" எனும் தலைப்பின் கீழ் துறைசார் நிபுணர்களுடனான நிபுணர்கள் கலந்துரையாடலொன்றும் திணைக்களத்தில் நடாத்தப்பட்டது.

சர்வதேச மொழிபெயர்ப்பு தினக் கொண்டாட்டத்திற்குச் சமாந்திரமாக திணைக்களத்தில் இடம்பெற்ற நிபுணர்கள் கலந்துரையாடல்

06. "கடமை நிமித்தமான கடிதங்களை தயாரிப்பதற்கான வழிகாட்டி" அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் உத்தியோகபூர்வ ஆவணங்களை தயாரிப்பதற்கான செயலமர்வுகளை நடாத்துதல்.

நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படும் கோரிக்கைகளுக்கு அமைய, திணைக்களத்தின் வளவாளர் பங்களிப்புடன் இத்தெளிவூட்டல் செயலமர்வுகள் வெற்றிகரமாக முன்னெடுத்துச் செல்லப்படுகின்றன. இதன்போது கடிதக் கொடுக்கல் வாங்கல்களில் சரியான மொழிப் பயன்பாடு மற்றும் சுற்றறிக்கைகள் சம்பந்தமாக இற்றைப்படுத்தப்பட்ட அறிவு மற்றும் குறிப்பாக செயன்முறை செயற்பாடுகளுடன் தெளிவூட்டல்களும் இடம்பெறுகின்றன. அதற்கமைய 2025 ஆம் வருடத்திற்குள் பின்வரும் நிறுவனங்களைச் சேர்ந்த உத்தியோகத்தர்கள் தெளிவூட்டப்பட்டனர்.

- **தேசிய நீர் வழங்கல் மற்றும் வடிகால் சபை** உத்தியோகத்தர்களுக்காக எழுத்துமூல தொடர்பாடல் சம்பந்தமான 02 பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் பெப்ரவரி மாதம் 10 மற்றும் 11 ஆகிய திகதிகளில் நடாத்தப்பட்டன.
- மேற்படி சபையின் கண்டி கிளை உத்தியோகத்தர்களுக்கான பயிற்சி நிகழ்ச்சிகள் ஏப்பிரல் மாதம் 24, 25 ஆம் திகதிகளில் நடாத்தப்பட்டன.
- தென் மாகாண உத்தியோகத்தர்களுக்கான தெளிவூட்டல் நிகழ்ச்சிகள் மே மாதம் 19, 20 ஆகிய திகதிகளில் மாத்தறை மாவட்டச் செயலகத்தில் நடாத்தப்பட்டன.
- கெகாலை மாவட்டச் செயலக உத்தியோகத்தர்களுக்கான தெளிவூட்டல் நிகழ்ச்சி யூலை மாதம் 24 ஆம் திகதி நடாத்தப்பட்டது.

07. **தற்காலத்தேற்ற முக்கியமான நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிடுதல், திணைக்கள வெளியீடொன்றை மீள்பதிப்புச் செய்து, அச்சிட்டு வெளியிடுதல் மற்றும் சர்வதேச புத்தகக் கண்காட்சியிலும், கொழும்பு பல்கலைக்கழக புத்தகக் கண்காட்சியிலும் பங்கேற்று திணைக்கள வெளியீடுகளை ஊக்குவித்தலும் விற்பனை செய்தலும்.**

இவ் வருடத்தில் 03 நூல்கள் அச்சிடப்பட்டன:

- **"நாம் சிங்களம், தமிழ், ஆங்கில எழுத்துகளைக் கற்போம்"** நூல் மீள் பதிப்புச் செய்யப்பட்டி புதிய வெளியீடொன்றாக 300 புதிய பிரதிகள் அச்சிடுதல்.
- வாழ்நாள் பேராசிரியர் ஜே.பி. திசாநாயக்க அவர்கள் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் மேம்பாட்டிற்காக வழங்கிய சேவைகளை பாராட்டும் வகையில் சிங்கள மொழித் தினக் கொண்டாட்டத்தின் போது **"ஜே.பி. பிரணாம" நூல் வழங்கப்பட்டு கௌரவிக்கப்பட்டதுடன்** 300 பிரதிகள் அச்சிடப்பட்டன.
- மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தர்களினால் மொழிபெயர்க்கப்பட்ட "வர்த்தன" **சிறுகதைத் தொகுப்பு** 300 பிரதிகள் அச்சிடப்பட்டன.

2.1 திணைக்களத்தின் எதிர்கால இலக்குகளும் சவால்களும்

1. அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் வினைத்திறன்மிக்க மொழிபெயர்ப்புச் சேவையை வழங்குவதற்குத் தேவையான நிபுணத்துவத்தைக் கொண்ட மொழிபெயர்ப்பாளர்களையும் உரைப்பெயர்ப்பாளர்களையும் உருவாக்குதல்.
2. திணைக்களத்தில் நிலவும் மொழிபெயர்ப்பு உத்தேயோகத்தர்களுக்கான பற்றாக்குறைக்குத் தீர்வாக திணைக்கள மொழிபெயர்ப்பாளர் பதவிக்கு புதிதாக உத்தியோகத்தர்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல்.
3. கலைச்சொற்றொகுதி தொகுப்பாளர் மற்றும் உதவி கலைச்சொற்றொகுதி தொகுப்பாளர் (திணைக்கள) பதவிகளுக்கு ஆட்சேர்ப்புச் செய்வதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளுதல்.
4. அரச நிறுவனங்களில் பரவலாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற படிவங்களை மும்மொழிகளில் தயாரித்து வெளியிடுதல்.
5. மதிப்பீடும் மதிப்பாய்வும், இந்து சமயம், இஸ்லாம் சமயம், மெய்யியல் ஆகிய துறைகளுக்காக புதிய கலைச்சொற்களைத் தொகுத்து டெர்மினோஹப் இணையதளத்ினூடாக இணையத்தில் வெளியிடுதல்.
6. தேசிய மற்றும் சர்வதேச மொழித் திறன்களை மேம்படுத்துவதற்காக பயிற்சிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல்.
7. பல்வேறு மதத் தலைவர்களுக்காக மொழிப் பயிற்சி பாடநெறிகளை நடாத்துவதன் மூலம் இனங்களுக்கிடையில் நல்லிணக்கத்தை கட்டியெழுப்புதவற்குப் பங்களிப்புச் செய்தல்.
8. சிறைச்சாலை கைதிகளுக்காக ஆங்கில மொழிப் பயிற்சிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல்.
9. பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள் மற்றும் நீதிபதிகளுக்காக மொழிப் பயிற்சிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல்.
10. இரண்டாம் மொழிக் கற்றலில் மொழியியல் சிரமங்கள் தொடர்பான ஆய்வொன்றை மேற்கொள்ளல்.
11. மாவட்ட மட்டத்தில் மொழி மேம்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.
12. எதிர்வரும் ஆண்டிற்கான அரச கணக்குக் குழுவின் நிதி மற்றும் செயலாற்றுகை தொடர்பான மதிப்பீட்டில் உயர் மட்டத்தில் மதிப்பெண்களைப் பெறுதல்.

சவால்கள்

1. மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான கடும் பற்றாக்குறை.
2. மொழிப் பயன்பாட்டை மேம்படுத்த நவீன தொழில்நுட்பத்தை பயன்படுத்துவதற்குத் தேவையான தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்களின் பற்றாக்குறை.
3. நூல்களை தொகுப்பதில் மொழி அறிவுடைய வெளிவாரியான வளவாளர்களின் சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்வது அங்கீகரிக்கப்பட்ட கட்டண முறைகளின் கீழ் சிரமமாக இருத்தல்.

2.3 அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகத்தின் செய்தி

இலங்கைச்சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் அரசியலமைப்பின்அத்தியாயம்IV இல் காட்டப்பட்டுள்ள ஏற்பாடுகளை வலுவூட்டும் வகையில், அவற்றை நடைமுறைச் சாத்தியமானவாறு அமுல் செய்வதற்குத் தேவையான வசதிச் சேவைகளை வழங்கும் பிரதான நிறுவனமாக அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம் நிறுவப்பட்டுள்ளது. அதற்கமைய, அரசகருமமொழிக் கொள்கையை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கும், அதன் மூலம் நாட்டின் ஒவ்வொரு குடிமகனுக்கும் தமது சொந்தத் தேசிய மொழியில் அரச சேவைகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கான உரிமையை உறுதிப்படுத்துவதற்கும் தேவையான நடவடிக்கைகளை எடுப்பது இத்திணைக்களத்தின் அடிப்படைப் பொறுப்பாகும்.

மேற்கண்ட நோக்கத்தை நிறைவேற்றும் வகையில், அரச ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மேம்படுத்தும் பொருட்டு தீவு முழுவதும் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துவதற்கு திணைக்களத்தினால் தேவையான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகின்றன. அத்துடன், அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளை நிறைவேற்றிக் கொடுத்தல், மொழிபெயர்ப்புத் துறையில் பட்டப் படிப்பைத் தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு மொழிபெயர்ப்பு தொடர்பான செயன்முறைப் பயிற்சிகளைவழங்குதல் முதலான நடவடிக்கைகள் மூலம், பிரசைகளுக்குமும்மொழிகளிலும் அரச சேவைகளை வழங்குவதற்குத் தேவையான சூழலை உருவாக்குவதற்கும் பங்களிப்பு வழங்கப்படுகின்றது.

அரசகரும மொழிகளின் பயன்பாடு, மேம்பாடு மற்றும் பாதுகாப்பு தொடர்பாக அரசாங்கத்தினால் எடுக்கப்படுகின்ற கொள்கைத் தீர்மானங்களை நடைமுறைப்படுத்துவது இத்திணைக்களத்தின் பொறுப்பாகும் என்பதுடன், அதற்கமைய, அரசகரும மொழிகளில் புதிய கலைச்சொற்றொகுதிகளைத் தொகுத்தல், தேசிய மொழிகள் தொடர்பான ஆய்வுரீதியானதும், கற்கை அடிப்படையிலானதுமான நூல்களைத் தொகுத்தல், இளைய தலைமுறையினருக்கு மத்தியில் அரசகரும மொழிகளை பிரபலப்படுத்தும் நோக்கில் விழிப்புணர்வு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல், மொழிகள் தொடர்பான பல்வேறு தேசிய மற்றும் சர்வதேச தினங்களை கொண்டாடுதல் போன்ற பணிகள் முன்னெடுக்கப்படுகின்றன.

இலங்கை சமூகத்திற்கு மத்தியில் இன மற்றும் மத நல்லிணக்கத்தை உறுதிப்படுத்துவதற்கான அரசின் கொள்கைகளுக்கு அமைய, பல்வேறு சமயங்களையும் சேர்ந்த மதகுருமார்கள், பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கள், நீதிமன்ற நீதிபதிகள் உள்ளிட்ட சமூகத்தில் முக்கிய தரப்பினர்களுக்கு இரண்டாம் மொழியைக் கற்பிக்கும் நிகழ்ச்சிகள் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தினால் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.

இதற்கமைய, 2025 ஆம் ஆண்டில் திணைக்களத்தின் எதிர்பார்க்கப்பட்ட இலக்குகளை அடைவதற்கு பொறுப்புடனும், அர்ப்பணிப்புடனும் கடமைகளை நிறைவேற்றிய வண்ணம் ஒத்துழைப்பு வழங்கிய திணைக்களத்தின் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களுக்கும் எனது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். மேலும், தேவையான வழிகாட்டல்களை வழங்கி செயற்பட்ட நீதி மற்றும் தேசிய ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சின் செயலாளர் தலைமையிலான பணியாளர்களுக்கும் எனது பணிவான நன்றிகளைத்தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

திலக் நந்தன ஹெட்டிஆரச்சி
அரசகரும மொழிகள் ஆணையாளர் நாயகம்
அரசகரும மொழிகள் திணைக்களம்

03. ஆம் அத்தியாயம் - 2025ஆம் ஆண்டிற்கான நிதி செயலாற்றுகை

3.1. நிதிச் செயலாற்றுகை கூற்று

ஏசீஏ- எப்

2025 டிசம்பர் 31 இல் முடிவடைந்த ஆண்டிற்கான நிதிச் செயலாற்றுகைக் கூற்று

(ரூபா)

திருத்தப்பட்ட ஒதுக்கீடு 2025		குறிப்பு	உண்மை நிலை 2025	உண்மை நிலை 2024	
-	**வருமானப் பெறுகைகள்**		-	-	
-	வருமான வரி	1	-	-	
-	உள்ளூர் பொருட்கள் மற்றும் சேவைகள் மீதான வரி	2	-	-	ஏசீஏ-1
-	சர்வதேச வர்த்தகம் மீதான வரிகள்	3	-	-	
-	வரியில்லாத வருமானங்களும் ஏனையவையும்	4	-	-	
-	**மொத்த வருமானப் பெறுகைகள் (அ)**		-	-	
-	**வருமானமற்ற பெறுகைகள்**		-	-	
-	திறைசேரி பணிமுற்பணங்கள்		165,702,000	159,933,000	ஏசீஏ-3
-	வைப்புகள்		3,011,527	3,969,627	ஏசீஏ-4
4,000,000	முற்பணக் கணக்குகள்		7,203,758	6,361,062	ஏசீஏ-5
-	ஏனைய பிரதான பேரேட்டு கணக்கின் பெறுகைகள்		-	-	
4,000,000	**மொத்த வருமானம் அல்லாத பெறுகைகள் (ஆ)**		**175,917,285**	**170,263,689**	
4,000,000	**மொத்த வருமானப் பெறுகைகளும் வருமானம் அல்லாத பெறுகைகளும் இ = (அ)+(ஆ)**		**175,917,285**	**170,263,689**	
	திறைசேரிக்கான அனுப்பீடு (ஈ)				
	தேறிய வருமானம் கிடைப்பனவு மற்றும் வருமானம் அல்லாத கிடைப்பனவு உ = (இ)-(ஈ)		**175,917,285**	**170,263,689**	
	கழி : **செலவினம்**				
-	**மீண்டுவரும் செலவினம்**		-	-	
119,800,000	சம்பளம், கூலி, மற்றும் ஏனைய ஊழியர் அனுகூலங்கள்	5	102,560,754	92,391,916	
40,200,000	ஏனைய பொருட்கள் சேவைகள்	6	25,239,305	28,979,866	ஏசீஏ-2(ii)
1,000,000	மானியங்கள், கொடைகள் மற்றும் மாற்றல்கள்	7	424,856	471,789	
-	வட்டிக் கொடுப்பனவுகள்	8	-	-	
50,000,000	ஏனைய மீண்டுவரும் செலவினம்	9	36,772,984	38,540,007	
211,000,000	**மொத்த மீண்டுவரும் செலவினம் (ஊ)**		**164,997,899**	**160,383,578**	
	மூலதனம் செலவினம்				
5,750,000	மூலதனச் சொத்துக்களின் புனரமைப்பும், மேம்படுத்தலும்	10	5,042,944	4,146,516	
5,500,000	மூலதனச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு	11	4,145,015	3,000,366	
-	மூலதன மாற்றல்கள்	12	-	-	ஏசீஏ-2(ii)
-	நிதிச் சொத்துக்களின் கொள்வனவு	13	1,556,519	-	
1,750,000	திறன் விருத்தி	14	-	476,075	
-	ஏனைய மூலதனச் செலவினங்கள்	15	-	-	
13,000,000	**மொத்த மூலதனம் செலவினம் (எ)**		**10,744,477**	**7,622,957**	
	வைப்புக் கொடுப்பனவுகள்		2,690,080	4,321,365	ஏசீஏ-4
6,000,000	**முற்பணக் கொடுப்பனவுகள்**		7,434,856	5,724,776	ஏசீஏ-5
-	**ஏனைய பிரதான பேரேட்டுச் செலவினம்**		-	-	
6,000,000	**மொத்தபிரதான பேரேட்டுச் செலவினம் (ஏ)**		**10,124,936**	**10,046,141**	
	மொத்த செலவினம் ஐ = (ஊ+எ+ஏ)		185,867,313	178,052,676	
-	**டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறு மீதி ஒ = (உ-ஐ)**		**(9,950,028)**	**(7,788,987)**	
	பணிமுற்பண சரிப்படுத்தல் அறிக்கையின்படி மீதி		(9,950,028)	(7,788,987)	ஏசீஏ-7
-	**டிசம்பர் 31ல் உள்ளவாறான பணிமுற்பண மீதி**		**(9,950,028)**	**(7,788,987)**	ஏசீஏ-3

1

3.2. நிதி நிலைமை கூற்று

ஏசீஏ -பீ

2025 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான
நிதி நிலைமைக் கூற்று

	குறிப்பு	உண்மை நிலை 2025 ரூபா	2024 ரூபா
நிதி சொத்துக்கள் அற்றது			
ஆதனம், பொறித் தொகுதி மற்றும் உபகரணம்	ஏசீஏ-6	411,576,755	384,565,529
நிதி சொத்துக்கள்			
முற்பணக் கணக்குகள்	ஏசீஏ-5/5ஏ	12,854,556	12,623,458
காசு மற்றும் காசுக்குச் சமனானவை	ஏசீஏ-3	-	-
மொத்த சொத்துக்கள்		**424,431,311**	**397,188,987**
தேறிய சொத்துக்கள் / உரிமைப் பங்கு			
திறைசேரிக்கு தேறிய சொத்துக்கள்		12,378,470	12,468,819
ஆதனம், பொறித் தொகுதி மற்றும் உபகரண ஒதுக்கம்		411,576,755	384,565,529
வாடகை மற்றும் பணி முற்பண ஒதுக்கம்	ஏசீஏ-5பீ		
நடைமுறைப் பொறுப்புக்கள்			
வைப்புக் கணக்குகள்	ஏசீஏ-4	476,086	154,639
தீர்க்கப்படாத பணிமுற்பண மீதி	ஏசீஏ-3	-	-
மொத்தப் பொறுப்புக்கள்		**424,431,311**	**397,188,987**

பக்க இலக்கம் ...2... முதல் 34 வரை ஏசீஏ 1 முதல் ஏசீஏ 7 வரையான மாதிரிப் படிவங்களின் மூலம் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்ற கணக்குத் தகவல்கள் மற்றும் குறிப்புகளின்/பின்னிணைப்புகளின் பக்க இலக்கம் 35 முதல் 41 வரை உள்ளடங்கியுள்ள ஏனைய கணக்குக் குறிப்புகளின் விபரமும் இந்த இறுதிக் கணக்குகளில் உள்ளடங்கிய பகுதியாகும். 2025 ஆம் ஆண்டின் 17.12.2025 திகதியிடப்பட்ட இல 02/2025 அரச கணக்குகள் விதிமுறைகள் மற்றும் அரச நிதி விதிமுறைகள் 150 மற்றும் 151 ஆகியவற்றின் தேவைகளுக்கு ஏற்ப நிதி நிலமைக்கூற்றுக்கள் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளன. அதனால் மேலேயுள்ள இறுதிக் கணக்குகளில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள தொகைகள், அது தொடர்பான கணக்குக் குறிப்புகள் மற்றும் ஏனைய கணக்குத் தகவல்கள் திறைசேரிப் புத்தகங்களுடன் சீராக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளது என்பதையும் அவை அந்தத் தொகைகளுடன் உடன்படுகின்றது என்பதையும் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகிறோம்.

2018 ஆம் ஆண்டின் 19 ஆம் எண் தேசிய கணக்காய்வு சட்டத்தின் பிரிவு 38(1) (இ) இன் படி நிதி நிருவாகத் திற்காக வினைத் திறன்மிக்க உள்ளக நிருவாகத் தொகுதியொன்று அறி க்கையிடும் நிறுவனத்தில் காணப்படுகின்றது எனவும் நிதி நிருவாகத திற்காக உள ளக நிருவாகத தொகுதியின் செயற்திறனை மேற பார்வை செய வதற்கும் அதற்கு அமைவாக அந தத் தொகுதியை வினைத திறனுடன் நடைமுறைப்படுத்துவதற்குத் தேவையானவாறு மாற்றங்களை மேற் கொள்வதற்கும் அடிக்கடி மீளாய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றது எனவும் இத்தால் சான்றுப்படுத்துகிறோம்.

....	....	....
பிரதான கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்	கணக்கீட்டு உத்தியோகத்தர்	பிரதான நிதி உத்தியோகத்தர்/ பிரதான கணக்காளர் பணிப்பாளர்(நிதி)/ஆணையாளர்(நிதி)
பெயர்:	பெயர்:	பெயர் :
பதவி :	பதவி :	
திகதி :	திகதி : 2026-02-23	திகதி : 2026.02.23

S.Vignarajah
Chief Accountant
Department of Official Languages
341/7, Kotte Road, Rajagiriya.

THILAK NANDANA HETTIARACHCHI
Commissioner General of Official Languages
Department of Official Languages,
341/7, Kotte Road,
Rajagiriya.

3.3 காசுப் பாய்ச்சல் கூற்று

ஏசீஏ- சீ

2025 டிசம்பர் 31 இல் உள்ளவாறான காசுப் பாய்ச்சல் கூற்று

	உண்மையான 2025 ரூபா	மீளக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது 2024 ரூபா
தொழிற்பாட்டு செயற்பாடுகளிலிருந்தான காசுப் பாய்ச்சல்		
மொத்த வரிப் பெறுகைகள்	-	-
கட்டணங்கள், தண்டப்பணங்கள், தண்டனைகள் மற்றும் உத்தரவுப் பத்திரங்கள்		
இலாபம்	-	
வருமானம் அல்லாத பெறுகைகள்		
ஏனைய வருமான தலைப்புகளுக்காக சேகரிக்கப்பட்ட வருமானம்	9,943,796	8,269,953
கிடைக்கப்பெற்ற கட்டுநிதி	165,702,000	159,933,000
முற்பணங்களை அறவிடல்	6,659,843	5,769,719
வைப்புக்களின் பெறுகை	3,011,527	3,969,627
செயற்பாடுகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (அ)	**185,317,166**	**177,942,299**
கழி - பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட காசு		
ஆளுக்குரிய வேதனங்கள் மற்றும் தொழிற்பாடடுக் கொடுப்பனவுகள்	163,748,968	163,416,655
மானியங்களும் மாற்றுக் கொடுப்பனவுகளும்	424,856	471,789
மூலதனச் சொத்துகளின் புனரமைப்புஇ மூலதன மாற்றங்கள்இ திறன் வளர்ப்பு மற்றும் பிற மூலதனச் செலவினங்கள்	6,599,463	
ஏனைய செலவினத் தலைப்புகளுக்காக மேற்கொள்ளப்பட்ட செலவினம்	325,288	546,034
திறைசேரிக்குத் தீர்க்கப்பட்ட பணிமுற்பணம்	-	-
முற்பணக் கொடுப்பனவு	7,434,856	5,724,776
வைப்புக் கொடுப்பனவு	2,690,080	4,321,365
தொழிற்பாடுகளுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (ஆ)	**181,223,511**	**174,480,619**
தொழிற்பாடடு செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காசுப் பாய்ச்சல் (இ)=(அ)-(ஆ)	**4,093,655**	**3,461,680**
முதலீட்டு செயற்பாடுகளிருந்தான காசுப் பாய்ச்சல்		
வட்டி		
பங்கு இலாபம்	-	-
உரிமை இழந்த ஏற்பாடுகள் மற்றும் பௌதீக சொத்துக்களின் விற்பனை	51,360	14,761
உப கடன்கள் மீதான அறவீடுகள்	-	-
முதலீட்டு நடவடிக்கைகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (ஈ)	**51,360**	**14,761**
கழி - பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட காசு:		
மூலதனச் சொத்துகளின் நிர்மாணம்இ கொள்முதல் மற்றும் இதர முதலீட்டு பெறுதல்கள்	4,145,015	3,476,441
முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளுக்கு வழங்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (உ)	**4,145,015**	**3,476,441**
முதலீட்டுச செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காசுப் பாய்ச்சல் (ஊ)=(ஈ)-(உ)	**(4,093,655)**	**(3,461,680)**
தொழிற்பாடுகள் மற்றும் முதலீட்டுச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காசுப் பாய்ச்சல் (எ)=(இ)+(ஊ)	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான காசுப் பாய்ச்சல்		
உள்ளூர்க் கடன்கள்	-	-
வெளிநாட்டுக் கடன்கள்	-	-
பெற்ற நன்கொடைகள்	-	-
நிதி நடவடிக்கைகளிலிருந்து உருவாக்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (ஏ)	-	-
கழி - பகிர்ந்நதளிக்கப்பட்ட காசு:		
உள்ளூர் கடன்கள் மீதான மீளக் கொடுப்பனவுகள்	-	-
வெளிநாடுக் கடன்கள் மீதான மீளக் கொடுப்பனவுகள்	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்ட மொத்தக் காசு (ஐ)	-	-
நிதிச் செயற்பாடுகளிலிருந்தான தேறிய காசுப் பாய்ச்சல் (ஓ)=(ஏ)-(ஐ)	-	-
காசில் ஏற்பட்ட தேறிய அசைவு (ஓ)=(எ) +(ஓ)	-	-
ஜனவரி 01 ஆம் திகதியிலுள்ளவாறான ஆரம்ப காசு மீதி	-	-
டிசம்பர் 31ஆம் திகதியிலுள்ளவாறான இறுதிக் காசு மீதி	-	-

3

3.4 வருமான சேகரிப்பு செயலாற்றுகை

வருமானக் குறியீடு	வருமானக் குறியீட்டின் விவரம்	வருமான மதிப்பீடு		சேகரிக்கப்பட்ட வருமானம்	
		ஆரம்ப மதிப்பீடு	இறுதி மதிப்பீடு	தொகை (ரூ.)	இறுதி வருமான மதிப்பீடு %ஆக
20.03.99.00	விற்பனை மற்றும் கட்டணங்கள்	1,500,000.00	1,500,000.00	3,531,068.81	100%
20.02.02.99	அரசாங்க கட்டிடங்களும் வீட்டு வாடகையும்	240,000.00	240,000.00	155,784.56	65%
20.02.02.99	வட்டி மற்றும் ஏனையவை	500,000.00	500,000.00	561,530.72	100%
20.06.02.02	நிதி அல்லாத சொத்துக்களின் விற்பனை	10,000.00	10,000.00	51,360.00	100%

3.5 ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீடுகளை பயன்படுத்துவதில் செயலாற்றுகை

ஒதுக்கீட்டு வகை	ஒதுக்கீடு		உண்மையான செலவினம்	பயன்படுத்தப்பட்ட நிதி ஒதுக்கீடுகள், முடிக்கப்பட்ட இறுதி ஒதுக்கீட்டின் %ஆக
	ஆரம்ப ஒதுக்கீடு	இறுதி ஒதுக்கீடு		
மூலதனச் செலவினம்	13,000,000.00	13,000,000.00	10,744,477.37	82.65%
மீண்டெழும் செலவினம்	211,000,000.00	211,000,000.00	164,173,824.56	77.81%

3.6 நி.பி. 208 இன் பிரகாரம், ஏனைய அமைச்சுக்கள்/ திணைக்களங்களின் முகவராக இத் திணைக்களத்திற்கு/ மாவட்டச் செயலகத்திற்கு/ மாகாணச் சபைக்கு அளிக்கப்பட்ட ஒதுக்கீடு

கிடைக்கப் பெறவில்லை

3.7 நிதி அல்லாத சொத்துக்களை அறிக்கையிடுவதில் செயலாற்றுகை

ஆதனக் குறியீடு	குறியீட்டு விவரம்	2025.12.31 ஆம் திகதிக்கு பொருட் கணிப்பீட்டு மதிப்பீட்டு அறிக்கைக்கு அமைய மீதி (ரூ.)	2025.12.31 ஆம் திகதிக்கு நிதி நிலைமை அறிக்கைக்கு அமைய மீதி (ரூ.)	எதிர்காலத்தில் கணக்கிட வேண்டியது	அறிக்கையிடல் முன்னேற்றம் %
9151	கட்டிடம் மற்றும் கட்டமைப்பு	147,000,000.00	147,000,000.00	-	100%
9152	இயந்திரோபகரணங்கள், காணி	101,778,584.74	101,778,584.74	-	100%
9153	காணி	160,000,000.00	160,000,000.00	-	100%
9154	அருவமான (புலப்படாத) சொத்துக்கள்	2,798,170.00	2,798,170.00	-	100%
9155	உயிரியல் சொத்துக்கள்	-	-	-	-
9160	நடைமுறையிலுள்ள வேலைகள்	-	-	-	-
9180	குத்தகைக்கு வழங்கப்பட்ட சொத்துக்கள்	-	-	-	-

(1) 75

ජාතික විගණන කාර්යාලය
தேசிய கணக்காய்வு அலுவலகம்
NATIONAL AUDIT OFFICE

මගේ අංකය / எனது இல. / My No. PAF/C/OLD/FS/02/25/02 ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.

දිනය / திகதி / Date 2026 මැයි 22 දින

25 MAY 2026 22 MAY 2026 22 MAY 2026

ගණන් දීමේ නිලධාරි
රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව

ශීර්ෂය 236 - රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2025 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව විගණකාධිපති සම්පිණ්ඩන වාර්තාව

යථෝක්ත වාර්තාව හා සහතික කළ මූල්‍ය ප්‍රකාශනයේ මුල් පිටපත (සිංහල, දෙමළ හා ඉංග්‍රීසි) මේ සමඟ එවා ඇත.

එම්.ඩී. සුදර්ශනී අමරතුංග
නියෝජ්‍ය විගණකාධිපති
විගණකාධිපති වෙනුවට

පිටපත - 1. අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්, රාජ්‍ය ගිණුම් දෙපාර්තමේන්තුව - සම්පිණ්ඩන වාර්තාව හා මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල පිටපත මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරමි.

2. ලේකම්, අධිකරණ සහ ජාතික ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යාංශය

අංක 306/72, පොල්දූව පාර, බත්තරමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව. இல. 306/72, பொல்துவ வீதி, பத்தரமுல்லை, இலங்கை. No. 306/72, Polduwa Road, Battaramulla, Sri Lanka.
+94 11 2 88 70 28 - 34 +94 11 2 88 72 23 ag@auditorgeneral.gov.lk www.naosl.gov.lk

ජාතික විගණන කාර්යාලය
தேசிய கணக்காய்வு அலுவலகம்
NATIONAL AUDIT OFFICE

මගේ අංකය / எனது இல. / My No. PAF/C/OLD/FS/02/25/02 ඔබේ අංකය / உமது இல. / Your No.

දිනය / திகதி / Date 2026 මැයි 22 දින

ගණන් දීමේ නිලධාරි,

රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව.

ශීර්ෂය 236- රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2025 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව විගණකාධිපති සම්පිණ්ඩන වාර්තාව.

1. **මූල්‍ය ප්‍රකාශන**

1.1 **මතය**

ශීර්ෂය 236 - රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2025 දෙසැම්බර් 31 දිනට මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශනය, එදිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය කාර්යසාධන ප්‍රකාශනය හා මුදල් ප්‍රවාහ ප්‍රකාශනය සහ ප්‍රමාණාත්මක ගිණුම්කරණ ප්‍රතිපත්තිවලට අදාළ තොරතුරු ද ඇතුළත් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට අදාළ සටහන්වලින් සමන්විත 2025 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශන 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ විධිවිධාන සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(1) ව්‍යවස්ථාවේ ඇතුළත් විධිවිධාන ප්‍රකාර මාගේ විධානය යටතේ විගණනය කරන ලදී. 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබන මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මාගේ අදහස් දැක්වීම් හා නිරීක්ෂණයන් මෙම වාර්තාවේ සඳහන් වේ. 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 11(2) වගන්තිය (සංශෝධිත) ප්‍රකාරව ගණන්දීමේ නිලධාරී වෙත වාර්ෂික විස්තරාත්මක කළමනාකරණ විගණන වාර්තාව යථා කාලයේදී නිකුත් කරනු ලැබේ. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 154(6) ව්‍යවස්ථාව සමඟ සංයෝජිතව කියවිය යුතු 2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 10 වගන්තිය ප්‍රකාරව ඉදිරිපත් කළ යුතු විගණකාධිපති වාර්තාව යථා කාලයේදී පාර්ලිමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලැබේ.

අංක 306/72, පොල්දූව පාර, බත්තරමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව இல. 306/72, பொல்தூவ வீதி, பத்தரமுல்லை, இலங்கை. No. 306/72, Polduwa Road, Battaramulla, Sri Lanka.
+94 11 2 88 70 28 - 34 +94 11 2 88 72 23 ag@auditorgeneral.gov.lk www.naosl.gov.lk

රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ 2025 දෙසැම්බර් 31 දිනෙන් අවසන් වර්ෂය සඳහා වූ මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලින්, මූල්‍ය තත්ත්වය, මූල්‍ය කාර්යසාධනය හා මුදල් ප්‍රවාහ, මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට අදාළ සටහන් 1හි සඳහන් මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනමට අනුකූලව සියලුම ප්‍රමාණාත්මකතාවයන් සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ තත්ත්වයක් පිළිබිඹු කරන බව මා දරන්නා වූ මතය වේ.

1.2 මතය සඳහා පදනම

ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිතිවලට (ශ්‍රී.ලං.වි.ප්‍ර) අනුකූලව මා විගණනය සිදු කරන ලදී. මෙම විගණන ප්‍රමිති යටතේ වූ මාගේ වගකීම, මෙම වාර්තාවේ මූල්‍ය ප්‍රකාශන විගණනය සම්බන්ධයෙන් විගණකගේ වගකීම යන කොටසේ තවදුරටත් විස්තර කර ඇත. මාගේ මතය සඳහා පදනමක් සැපයීම උදෙසා මා විසින් ලබා ගෙන ඇති විගණන සාක්ෂි ප්‍රමාණවත් සහ උචිත බව මාගේ විශ්වාසයයි.

1.3 කරුණක් අවධාරණය කිරීම - මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනම

මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන සකස් කිරීමේ පදනම විස්තර කරන මූල්‍ය ප්‍රකාශනවලට අදාල සටහන් **1** කෙරෙහි අවධානය යොමු කරවමි. මූල්‍ය ප්‍රකාශන, රජයේ මුදල් රෙගුලාසි 150 හා 151 සහ 2025 දෙසැම්බර් 17 දිනැති රාජ්‍යය ගිණුම් මාර්ගෝපදේශ අංක 02/2025 අනුව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ, මහා භාණ්ඩාගාරයේ සහ පාර්ලිමේන්තුවේ අවශ්‍යතාවය සඳහා සකස් කර ඇත. එම නිසා, මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන වෙනත් අරමුණු සඳහා සුදුසු නොවිය හැක. මාගේ වාර්තාව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ, මහා භාණ්ඩාගාරයේ සහ ශ්‍රී ලංකා පාර්ලිමේන්තුවේ භාවිතය සඳහා පමණක් අරමුණු කර ඇත. මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් මගේ මතය විකරණය කරනු නොලැබේ.

1.4 මූල්‍ය ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් ප්‍රධාන ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ හා ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ වගකීම

රජයේ මුදල් රෙගුලාසි 150 හා 151 සහ 2025 දෙසැම්බර් 17 දිනැති රාජ්‍යය ගිණුම් මාර්ගෝපදේශ අංක 02/2025 ට අනුකූලව සියලුම ප්‍රමාණාත්මකතාවයන් සම්බන්ධයෙන් සාධාරණ තත්ත්වයක් පිළිබිඹු කෙරෙන පරිදි මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීම හා වංචා සහ වැරදි හේතුවෙන් ඇති විය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන්ගෙන් තොරව මූල්‍ය ප්‍රකාශන

පිළියෙල කිරීමට හැකි වනු පිණිස අවශ්‍යවන අභ්‍යන්තර පාලනය තීරණය කිරීම ගණන්දීමේ නිලධාරීගේ වගකීම වේ.

2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 16(1) වගන්තිය ප්‍රකාරව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුව විසින් වාර්ෂික හා කාලීන මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළියෙල කිරීමට හැකිවන පරිදි ස්වකීය ආදායම්, වියදම්, වත්කම් හා බැරකම් පිළිබඳ නිසි පරිදි පොත්පත් හා වාර්තා පවත්වා ගෙන යා යුතුය.

ජාතික විගණන පනතේ 38(1)(ඇ) උප වගන්තිය ප්‍රකාරව රාජ්‍ය භාෂා දෙපාර්තමේන්තුවේ මූල්‍ය පාලනය සඳහා සඵලදායි අභ්‍යන්තර පාලන පද්ධතියක් සකස් කර පවත්වා ගෙන යනු ලබන බවට ගණන්දීමේ නිලධාරී සහතික විය යුතු අතර එම පද්ධතියේ සඵලදායිත්වය පිළිබඳව කලින් කල සමාලෝචනයක් සිදු කර ඒ අනුව පද්ධතිය ඵලදායි ලෙස කරගෙන යාමට අවශ්‍ය වෙනස්කම් සිදු කරනු ලැබිය යුතුය.

1.4 මූල්‍ය ප්‍රකාශන විගණනය පිළිබඳ විගණකගේ වගකීම

සමස්ථයක් ලෙස මූල්‍ය ප්‍රකාශන, වංචා හා වැරදි හේතුවෙන් ඇතිවන ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන්ගෙන් තොර බවට සාධාරණ තහවුරුවක් ලබාදීම සහ මාගේ මතය ඇතුළත් විගණන වාර්තාව නිකුත් කිරීම මාගේ අරමුණ වේ. සාධාරණ සහතිකවීම උසස් මට්ටමේ සහතිකවීමක් වන නමුත්, ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිති ප්‍රකාරව විගණනය සිදු කිරීමේදී එය සැම විටම ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන් අනාවරණය කර ගන්නා බවට වන තහවුරු කිරීමක් නොවනු ඇත. වංචා සහ වැරදි තනි හෝ සාමූහික ලෙස බලපෑම නිසා ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශනයන් ඇති විය හැකි අතර, එහි ප්‍රමාණාත්මකභාවය මෙම මූල්‍ය ප්‍රකාශන පදනම් කර ගනිමින් පරිශීලකයන් විසින් ගනු ලබන ආර්ථික තීරණ කෙරෙහි වන බලපෑම මත රඳා පවතී.

ශ්‍රී ලංකා විගණන ප්‍රමිති ප්‍රකාරව විගණනයේ කොටසක් ලෙස මා විසින් විගණනයේදී වෘත්තීය විනිශ්චය සහ වෘත්තීය සැකමුසුබවින් යුතුව ක්‍රියා කරන ලදී. මා විසින් තවදුරටත්,

- ප්‍රකාශ කරන ලද විගණන මතයට පදනමක් සපයා ගැනීමේදී වංචා හෝ වැරදි හේතුවෙන් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ඇති විය හැකි ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය ප්‍රකාශයන් ඇතිවීමේ අවදානම් හඳුනාගැනීම හා තක්සේරු කිරීම සඳහා අවස්ථාවෝචිතව උචිත විගණන පරිපාටි සැලසුම් කර ක්‍රියාත්මක කරන ලදී. වරදවා දැක්වීම් හේතුවෙන් සිදුවන ප්‍රමාණාත්මක සාවද්‍ය

ප්‍රකාශයන්ගෙන් සිදුවන බලපෑමට වඩා වංචාවකින් සිදුවන්නා වූ බලපෑම ප්‍රබල වන්නේ ඒවා දුස්සන්ධානයෙන්, ව්‍යාජ ලේඛන සැකසීමෙන්, චේතනාන්විත මඟහැරීමෙන්, වරදවා දැක්වීමෙන් හෝ අභ්‍යන්තර පාලනයන් මඟ හැරීමෙන් වැනි හේතු නිසා වන බැවිනි.

- අභ්‍යන්තර පාලනයේ සඵලදායිත්වය පිළිබඳව මතයක් ප්‍රකාශ කිරීමේ අදහසින් නොවුවද, අවස්ථාවෝචිතව උචිත විගණන පරිපාටි සැලසුම් කිරීම පිණිස අභ්‍යන්තර පාලනය පිළිබඳව අවබෝධයක් ලබා ගන්නා ලදී.

- හෙළිදරව් කිරීම් ඇතුළත් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ව්‍යුහය සහ අන්තර්ගතය සඳහා පාදක වූ ගනුදෙනු හා සිද්ධීන් උචිත හා සාධාරණ අයුරින් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ඇතුළත් බව අගයන ලදී.

- මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල ව්‍යුහය හා අන්තර්ගතය සඳහා පාදක වූ ගනුදෙනු හා සිද්ධීන් උචිත හා සාධාරණව ඇතුළත් වී ඇති බව සහ හෙළිදරව් කිරීම් ඇතුළත් මූල්‍ය ප්‍රකාශනවල සමස්ථ ඉදිරිපත් කිරීම අගයන ලදී.

මාගේ විගණනය තුළදී හඳුනාගත් වැදගත් විගණන සොයාගැනීම්, ප්‍රධාන අභ්‍යන්තර පාලන දුර්වලතා හා අනෙකුත් කරුණු පිළිබඳව ගණන්දීමේ නිලධාරී නිලධාරී දැනුවත් කරමි.

2. වෙනත් නෛතික අවශ්‍යතා පිළිබඳ වාර්තාව

2018 අංක 19 දරන ජාතික විගණන පනතේ 6(1)(ඈ) වගන්තිය ප්‍රකාරව පහත සඳහන් කරුණු මා ප්‍රකාශ කරමි.

(අ) මූල්‍ය ප්‍රකාශන ඉකුත් වර්ෂය සමඟ අනුරූප වන බවට,

(ආ) ඉකුත් වර්ෂයට අදාළ මූල්‍ය ප්‍රකාශන පිළිබඳව මා විසින් කර තිබුණු නිර්දේශ ක්‍රියාත්මක කර තිබුණි.

3. **මූල්‍ය සමාලෝචනය**

3.1 **වියදම් කළමනාකරණය**

මුදල් රෙගුලාසි 50 (II) අනුව ඇස්තමේන්තු හැකිතාක් දුරට සම්පූර්ණයෙන් නිවැරදිව පිළියෙල කල යුතු බවට ගණන් දීමේ නිලධාරි වගබලා ගත යුතු වුවත් පහත පරිදි ඉතිරිවීම් සිදුකර තිබීම හේතුවෙන් ඇස්තමේන්තු පිළියෙල කිරීම නිවැරදිව සිදුව නොතිබුණි.

(අ) ප්‍රාග්ධන වැය විෂයය අංක 236-1-1-2106 (මෘදුකාංග සංවර්ධනය) ට පුනරාවර්තන වැය විෂයය අංක 236-1-1-1102 (විදේශ ගමන් වියදම්) ට අදාළ පිළිවෙලින් රු.1,200,000 ක් හා රු.240,000 ක් වූ ශුද්ධ ප්‍රතිපාදනය සම්පූර්ණයෙන් ඉතිරි වී තිබුණි.

(ආ) පුනරාවර්තන වැය විෂයයන් 18 කට අදාලව ශුද්ධ ප්‍රතිපාදන එකතුව රු.130,750,000 ක් හා වියදම් එකතුව රු.86,667,867 ක් වූයෙන් ඉතිරිවීම් එකතුව රු. 44,082,133 ක් වූ අතර ඉතිරිවීම් පරාසය සියයට 21ත් 93ත් අතර විය.

(ඇ) අංක 236-1-1-2002 දරන ප්‍රාග්ධන වැය විෂයයට අදාල ශුද්ධ ප්‍රතිපාදනය රු.750,000 ක් හා වියදම රු.584,656ක් වූයෙන් රු.165,344ක ඉතිරිවීම් පැවතුණු අතර එහි ප්‍රතිශතය සියයට 22ක් විය.

3.2 **නීති, රීති හා රෙගුලාසිවලට අනුකූල නොවීම**

නීතිරීති හා රෙගුලාසිවලට යොමුව	**අනුකූල නොවීම**
(අ) 2016 අංක 12 දරන තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ පනතේ 10 වගන්තිය .	පොදු අධිකාරියක් ස්වකීය කාර්යාලයේ හා නිල වෙබ් අඩවියෙහි මහජනයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා තැබියයුතු වාර්ෂික වාර්තා, එකී වාර්තා අදාල වන වර්ෂයට ඉක්බිතිව එළඹෙන වර්ෂයේ දෙසැම්බර් 31 දිනට පෙර තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ කොමිෂන් සභාව වෙත ඉදිරිපත් කලයුතු වුවත් ඒ අනුව කටයුතු කර නොතිබුණි.

5

(ආ) 2016 දෙසැම්බර් 29 දිනැති 30/2016 දරන රාජ්‍ය පරිපාලන චක්‍රලේඛයේ 3.1 වගන්තිය	සෑම ඉන්ධන පරීක්ෂාවකටම පසු මාස 12 ක කාල සීමාවකින් පසුව හෝ කිලෝමීටර 25,000 ක දුර ප්‍රමාණයක් ධාවනය කිරීමෙන් පසුව හෝ එන්ජිමට සම්බන්ධ ප්‍රධාන අලුත්වැඩියාවකට පසුව හෝ යන කාරණා අතරින් මුලින්ම යෙදෙන අවස්ථාව පසුව නැවත ඉන්ධන පරීක්ෂාවක් කල යුතු වුවත් දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් වාහන සම්බන්ධයෙන් එසේ කටයුතු කර නොතිබුණි.
(ඇ) 2024 නොවැම්බර් 25 දිනැති ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ප්‍රසම්පාදන අත්පොතේ 4.1.2 ඡේදය	වාර්ෂික යෝජිත ප්‍රසම්පාදන සැලැස්ම තුල සියළුම යෝජිත ප්‍රසම්පාදන ඇතුලත්ව තිබිය යුතු වුවද ආරක්ෂක සේවා සහ පවිත්‍රතා සේවා ප්‍රසම්පාදන, 2025 ප්‍රසම්පාදන සැලැස්මට ඇතුළත් කර නොතිබුණි.

3.3 අවිධිමත් ගනුදෙනු

කොමසාරිස් ජනරාල් කාර්යාලයේ පැන්ට්‍රි කබඩ් හා කොමසාරිස් නිල කාමරයේ ඉදිරිපස කොටස නවීකරණය සඳහා 2025 ඔක්තෝබර් 21 දින පැවති දෙපාර්තමේන්තු ප්‍රසම්පාදන කමිටුව විසින් රු.1,080,940 (වැට් රහිත)ක මුදලකට සේවා ආයතනයක් තෝරාගෙන තිබූ අතර එම තෝරාගත් ආයතනය සමඟ කොන්ත්‍රාත් ගිවිසුම අත්සන් කර තිබුනේ ඊට දින 6කට පෙර එනම් 2026 ඔක්තෝබර් 15 දින දීය.

4. මෙහෙයුම් සමාලෝචනය

4.1 කාර්යසාධනය

4.1.1 අපේක්ෂිත නිමවුම් මට්ටම ලබා නොගැනීම

2025 වර්ෂයේ වාර්ෂික ක්‍රියාකාරී සැලැස්ම අනුව දෙපාර්තමේන්තුවේ අරමුණු 7 යටතේ වූ ක්‍රියාකාරකම් 31ක් සම්බන්ධයෙන් ප්‍රගතිය පරීක්ෂා කිරීමේදී ක්‍රියාකාරකම් 5ක් අපේක්ෂිත භෞතික ප්‍රගතියෙන් සියයට 50ක් හෝ ඊට අඩුවෙන් ලභාකර තිබුණි.

4.1.2 වත්කම් කළමනාකරණය

(අ) දෙපාර්තමේන්තුවේ විභාග සඳහා අවශ්‍ය වන හඬපට පටිගත කිරීම සඳහා රු.2,426,125 ක් වැය කරමින් 2017 වර්ෂයේ ශබ්දාගාරයක් ඉදිකර තිබුණි. මෙම ශබ්දාගාරය 2025 වර්ෂයේ යොදාගෙන තිබුණේ ජාතික භාෂා සුදුසුකම් ඇගයීම් පරීක්ෂණ 2 ක් සඳහා අවශ්‍ය හඬපට සැකසීම සඳහා පමණක් වීම හේතුවෙන් ඌන උපයෝජිතව පැවතුණි.

(ආ) 2018- 2019 වර්ෂවල භාෂා ප්‍රවීනතා පාඨමාලා සඳහා මුද්‍රණය කර තිබූ රු.2,236,978 ක් වටිනා උපකාරක පාඨමාලා ග්‍රන්ථ 14,984 ක්, විවිධ වර්ගවල රු.263,658ක් වටිනා ටෝනර් 19 ක් හා වටිනාකම හඳුනා නොගත් ටෝනර් වර්ග 04ක් ද 2025 වර්ෂයේදී භාවිතයෙන් තොරව පැවතුණි.

(ඇ) භාෂා විද්‍යාගාරය තුළ සර්වරයක් සහිත මොනිටර් 30 ක් ද, භාෂා ඇගයීමේ මධ්‍යස්ථානය තුළ පරිගණක 11 ක්ද තවත් දේශන ශාලාවක සර්වරයක් සහිත මොනිටර් 30 ක් ද පැවතුණු අතර 2025 වර්ෂය තුල දෙපාර්තමේන්තුව මගින් සහතිකපත්‍ර පාඨමාලා 01ක් පමණක් මෙම දේශන ශාලා හා භාෂා විද්‍යාගාරය තුල පවත්වා තිබුණු අතර වෙනත් කිසිදු පාඨමාලාවක් පවත්වා නොතිබුණි. ඒ අනුව මෙම දේශන ශාලා 2025 වර්ෂය තුල ද ඌන උපයෝජිතව පැවතුණි.

4.1.3 කළමනාකරණ දුර්වලතා

පිරිවැය රු.10,810,000 ක් වූ මොරටුව විශ්ව විද්‍යාලය විසින් සකස් කර දුන් සිංහල-දෙමළ හා දෙමළ-සිංහල භාෂා පරිවර්තන මෘදුකාංගය පරිශීලකයින් 225කට ආසන්න පිරිසක් භාවිතා කරන බව දක්වා තිබුණද විද්‍යුත් ලිපිනයට තොරතුරු කැඳවීමේදී කිසිවකු එය භාවිතා කර නොතිබුණි.

(70)

ජාතික විගණන කාර්යාලය
தேசிய கணக்காய்வு அலுவலகம்
NATIONAL AUDIT OFFICE
NAOSL

5. මානව සම්පත් කළමනාකරණය

5.1 අනුයුක්ත කාර්ය මණ්ඩලය, තථ්‍ය කාර්ය මණ්ඩලය

2025 දෙසැම්බර් 31 දිනට දෙපාර්තමේන්තුවේ 194 ක් වූ අනුමත කාර්ය මණ්ඩලයෙන් ජ්‍යෙෂ්ඨ මට්ටමේ තනතුරු පුරප්පාඩු 5 ක්ද, තෘතීයික මට්ටමේ තනතුරු පුරප්පාඩු 38 ක්ද, ද්විතීයික මට්ටමේ පුරප්පාඩු 24ක් හා ප්‍රාථමික මට්ටමේ පුරප්පාඩු 2ක් වශයෙන් පුරප්පාඩු 69 ක් පැවතුන අතර කාර්යය මණ්ඩල අවශ්‍යතා කාලීනව සමාලෝචනය කර පුරප්පාඩු සම්බන්ධව කටයුතු කර නොතිබුණි.

එම්.ඩී. සුදර්ශනී අමරතුංග
නියෝජ්‍ය විගණකාධිපති
විගණකාධිපති වෙනුවට

04 ஆம் அத்தியாயம் - செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள்

4.1. திணைக்களத்தின் செயலாற்றுகைச் சுட்டிகள் (செயற் திட்டத்தின் அடிப்படையில்)

தொடர் இலக்க	செயற்பாடு	குறிப்பீட்டு சுட்டிகள்	எதிர்பார்த்த வெளியீட்டின் வீதமாக (%) உண்மையான வெளியீடு		
			100 % - 90 %	75 % - 89 %	50 %- 74 %
மூலதன செலவினங்கள்					
(1) **சகல உத்தியோகத்தர்களுக்கும் கண்கவர் வேலைச் சூழலை அமைத்தல்**					
01	கட்டிடங்கள் மற்றும் நிர்மாணங்கள் (2001)	கருத் திட்டங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	இயந்திரோபகரணங்களை மேம்படுத்தல் (2002)	வகைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	தளபாடங்களையும் அலுவலக உபகரணங்களையும் கொள்வனவு செய்தல் (2102)	வகைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	வேறு இயந்திரோபகரணங்களை கொள்வனவு செய்தல் (20103)	இயந்திரோபகர ணங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	திணைக்களத்தின் உத்தியோகத்தர்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளைத் திட்டமிடுதல் (2401)	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
06	மென்பொருள் அபிவிருத்தி (2016)	மென்பொருட்க ளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
மீண்டெழும் செலவினங்கள்					
(2) அரசாங்கத்தின் உத்தியோகபூர்வ மொழிபெயர்ப்பாளர் என்ற வகையில் வினைத்திறன் மிக்க மொழிபெயர்ப்புச் சேவைகளை வழங்குவதை உறுதிப்படுத்தல்(1703-1)					
01	அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய மொழிபெயர்ப்பு பணிகளை மேற்கொள்ளல்	ஆவணங்களின் / பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
02	bhashawa.lk இணைய தளத்தினூடாக மொழி வசதியாளர்களின் குழாத்தை இற்றைப்படுத்தல்.	மொழி வசதியாளர்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	மொழிபெயர்ப்பு உத்தியோகத்தர்களுக்காக பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளைத் திட்டமிடல்	பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

04	மொழிபெயர்ப்பு சிறப்புப் பட்டத்தை தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்குசெயன்முறைப் பயிற்சிகளை அளித்தல்.	பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	மொழிபெயர்ப்பு சிறப்புப் பட்டத்தை தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களை தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
06	"Usefull Phrases for Translations" கைந்நூலை இணையதளத்தில் e - book ஆக வெளியிடுதல்	e - book	-	✓	-
07	அரச நிறுவனங்களில் பொதுவாகப் பயன்படுத்தப்படுகின்ற படிவங்களை இருமொழிகளில் தயாரித்தல்	படிவங்கள் எண்ணிக்கை	✓	-	-
(3) கலைச் சொற்றொகுதிகளை தொகுப்பதில் உத்தியோகபூர்வ உரிமையாளர் என்ற வகையில் இருமொழிகளில் / மும்மொழிகளில் கலைச்சொற்றொகுதிகளைத் தொகுத்தல் (1703-2)					
01	சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மொழிகளில் கலைச் சொற்றொகுதிகளைத் தொகுத்தல்.	கலைச் சொற்றொகுதிகளின் எண்ணிக்கை		✓	-
(4) பொது மக்கள் சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய மும்மொழிகளில் தான் விரும்பிய மொழியில் சேவையை பெற்றுக்கொள்வதற்கான மொழி உரிமையை உறுதிப்படுத்துவதற்காக அரச ஊழியர்களின் மொழித் தேர்ச்சியை மேம்படுத்துதல் **(1703- 3)**					
01	தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை(NLQ)	பரீட்சைகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
02	ஏனைய தேர்ச்சிப் பரீட்சைகளை நடாத்துதல்.	முன்வைக்கப்பட்ட கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	-	✓	-
03	தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை (NLQ) சம்பந்தமாக அரச உத்தியோகத்தர்களை தெளிவூட்டும் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்.	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	-	✓	-
04	அரச மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்பட்ட கோரிக்கைகளுக்கு அமைய வினாத் தாள்களை தயாரித்தல் பரீட்சைகளை நடாத்துதல் மற்றும் விடைத்தாள்களை மதிப்பீடு செய்தல்	கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	18/2020 ஆம் இலக்க அரச நிர்வாக சுற்றறிக்கைக்கு அமைய	பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

	நாடளாவிய ரீதியில் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல்.				
06	1/2023 ஆம் முகாமைத்துவ சேவை சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம், பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்கள் சார்பில் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்தல்.	பாடநெறிகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
07	சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் மற்றும் அந்நிய நாட்டு மொழிகளுக்குரிய பாடநெறிகளை நடாத்துதல்	மாணவர்களின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
08	மொழிப் பாடநெறிகளுக்கான மொழிப் போதனாசிரியர்களின் குழாத்தை இற்றைப்படுத்தலும், பயிற்சியளித்தலும் .	போதனாசிரியர்களின் எண்ணிக்கை மற்றும் பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
09	வெளிவாரி நிறுவனங்களினால் முன்வைக்கப்படுகின்ற கோரிக்கைகளுக்கு அமைய மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல்.	கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
10	சமய சகவாழ்வின் பொருட்டு மொழிப் பயன்பாட்டு நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
(5) தேசிய மொழி மேம்பாடு, கற்றல் மற்றும் பயன்பாட்டிற்காக நவீன தொழில்நுட்பங்களைப் பயள்படுத்தி வசதிகளை வழங்குதல்					
01	நிபுணர்கள் குழுக் கூட்டங்களை நடாத்துதல்	கூட்டங்களின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
02	மொழி மற்றும் இலக்கியத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு மாதாந்தம் தெளிவூட்டல் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
03	"**கடமை நிமித்தமான கடிதங்களை தயாரிப்பதற்கான வழிகாட்டி**" அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்களம் மற்றும் ஆங்கில மொழிகளில் உத்தியோகபூர்வ கடிதங்களைத் தயாரிப்பது சம்பந்தமான தெளிவூட்டல் நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்	கோரிக்கைகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
04	மொழி சம்பந்தமான தேசிய மற்றும் சர்வதேச மட்டத்தில் ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தினங்களை மையமாகக் கொண்டு நிகழ்ச்சிகளை திட்டமிடுதல்	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-
05	திணைக்கள வெளியீடுகளை மீள அச்சிடுதல்	வெளியீடுகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
06	காலத்திற்கு ஏற்ற முக்கியம் வாய்ந்த நூல்களை அச்சிடுதல்	நூல்களின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

07	மொழி கருத்தரங்குகளை நடாத்துதல்	நிகழ்ச்சிகளின் எண்ணிக்கை	-	-	✓
08	திணைக்கள வெளியீடுகளை ஊக்குவித்தலும், விற்பனையும்	புத்தகக் கண்காட்சிகளின் எண்ணிக்கை	✓	-	-

05. ஆம் அத்தியாயம் – நிலைபேறான அபிவிருத்தி நோக்கங்களை (SDG) அடைவதற்கான செயலாற்றுகை

5.1. அடையாளம் காணப்பட்ட உரிய நிலைபேறான அபிவிருத்திக் நோக்கங்கள்

நிலைபேறான அபிவிருத்திக் நோக்கங்கள் - நோக்க இல. 16

இலக்கு/ நோக்கம்	இலக்கு	அடைவுச் சுட்டிகள்	அடைவுகளின் இதுவரையிலான முன்னேற்றம்		
			0% - 49 %	50 % - 74%	75% - 100%
(1) நிலைபேறான அபிவிருத்திக்காக அமைதியான மற்றும் அனைவரையும் உள்ளடக்கிய சமூகத்தை மேம்படுத்துதல், அனைவருக்கும் நீதி பெறும் அணுகு முறையொன்றை உறுதிப்படுத்துதல் மற்றும் பொறுப்புணர்வுள்ள நிறுவனங்களை எல்லா மட்டத்திலும் உருவாக்குதல் (இலக்கு - 16)	(1) அனைத்து மட்டங்களிலும் பயனுள்ள, பொறுப்புணர்வுள்ள மற்றும் வெளிப்படையான நிறுவனங்களை உருவாக்குதல் (16.6)	(1.1) இளைஞர்கள் மற்றும் பெரியவர்களின் மொழித் திறன்களை மேம்படுத்துவதற்காக மொழிபெயர்ப்பு பாடநெறியைத் தொடரும் பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு விழிப்புணர்வு மற்றும் பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளை நடாத்துதல்	'	'	✓
		(1.2) ஒவ்வொரு குடிமகனுக்கும் அரச நிறுவனங்களிலிருந்து தனது தேவைகளை இலகுவாக நிறைவேற்றிக்கொள்வதற்காக அரச நிறுவனங்களில் பொதுவாகப் பயன்படுத்தப்படும் மாதிரிப் படிவங்களை மும்மொழிகளில் தயாரித்து பொதுமக்களுக்கு வெளியிடுதல்.	'	'	✓
		(1.3) இரண்டாம் மொழி கற்பவர்களின் மொழித் திறன்களை வளர்ப்பதற்காக, சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழியில் பாடப்புத்தகங்கள் மற்றும் உசாத்துணை நூல்களை அச்சிட்டு வெளியிடும் திட்டத்தின் கீழ் **“நாம் சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம் எழுத்துக்களைக் கற்போம்” எனும்** நூலும் “**வர்த்தன சிறுகதை தொகுப்பு”** நூலும் அச்சிடப்பட்டு விற்பனை செய்யப்பட்டன.	'	'	✓
		(1.4) மொழி கற்பவர்களையும் மொழியின்மீது ஆர்வம் கொண்டவர்களையும் இணைத்துக் கொண்டு, “**சம்பாஷண**” மாதாந்த அறிவியல் சொற்பொழிவுகளுடனான அறிவார்ந்த	'	'	✓

		கலந்துரையாடல்களை நடாத்துதல்.			
		(1.5) மொழி கற்பவர்களின் வசதிக்காக பல்வேறு பாடங்களுடன் தொடர்புடைய 92 கலைச்சொற்றொகுதிகளை உருவாக்கி டெர்மினோஹப் (**"TerminoHub"**) வலைத்தளம் மூலம் இணையத்தில் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.	'	'	✓
	(2) 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள், ஆண் பெண் இருபாலாரும், அனைத்து இளைஞர்கள் மற்றும் பெரியவர்களுள் கணிசமான பகுதியினர் எழுத்தறிவு பெற்றவர்களாகவும் எண்ணறிவு பெற்றவர்களாகவும் இருப்பதை உறுதி செய்தல்.	(2.1) 18/2020 ஆம் இலக்க பொ.நி.சுற்றறிக்கை மற்றும் 1/2023 ஆம் இலக்க முகாமைத்துவ சேவைகள் சுற்றறிக்கைக்கும் அமைய, பகுதி அளவிலான அரச நிறுவன உத்தியோகத்தர்களுக்கு நாடாளவிய ரீதியில் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை ஏற்பாடு செய்வதன் மூலம், அரச உத்தியோகத்தர்களுக்கு சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழித் தேர்ச்சியைப் பெறுவதற்கான வசதிகளை வழங்கல்.	'	'	✓
		(2.2) அரச உத்தியோகத்தர்களின் மொழித் தேர்ச்சித் திறன்களை முறையாகப் பயன்படுத்துவதற்காக ஆண்டுதோறும் தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சைகளை (NLQ) நடாத்துதல்.	'	'	✓
		(2.3) தேசிய மொழித் தகைமை மதிப்பீட்டுப் பரீட்சை (NLQ) மற்றும் அரசகரும மொழிக் கொள்கை குறித்து பொதுமக்களை விழிப்புணர்வூட்டுதல்.	'	'	✓
	3) 2030 ஆம் ஆண்டுக்குள், அனைத்து கற்பவர்களும் நிலைபேறான அபிவிருத்தை மேம்படுத்துவதற்கான அறிவு மற்றும் திறன்களைப் பெற்றிருத்தல்.	(3.1) மொழிகளை மேம்படுத்துவதற்காக பாடசாலை மாணவர்களின் பங்கேற்புடன் தேசிய அளவில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த தினங்களைக் கொண்டாடுதல் மற்றும் பாடசாலை நூலகங்களுக்கு (சிங்களம், தமிழ், ஆங்கிலம்) அச்சிடப்பட்ட திணைக்கள வெளியீடுகளை இலவசமாக வழங்குதல்	'	'	✓

	நிலைபேறான அபிவிருத்தி பற்றிய கல்வி மற்றும் நிலைபேறான வாழ்க்கை முறைகள், மனித உரிமைகள், பாலின சமத்துவம், அமைதி மற்றும் வன்முறை இல்லாத கலாசாரத்தை ஊக்குவித்தல், உலகளாவிய ரீதியில் குடியுரிமை மற்றும் கலாசார பன்முகத்தன் மையை மதிப்பீடு செய்தல் மற்றும் நிலைபேறான அபிவிருத்திக்கு கலாசார ரீதியாக பங்களிப்பு செய்தல் என்பன உள்ளடங்கும்.	(3.2) மத வழிபாட்டு நிலையங்கள் மூலம் சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிப் பாடநெறிகளை நடாத்துதல். • பேருவலை நலீமியா உயர் கல்வி நிறுவனம் • யாழ்ப்பாண மாவட்டச் செயலகம் • அம்பாறை பொத்துவில் முஹுது மஹா விஹாரை • அக்கரைப்பற்று அபூபக்கர் சித்திக் கல்வி நிறுவனத்தில் மொழிப் பாடநெறிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டன.			

5.2. நிலைபேறான அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைதலும் சவால்களும்

2030 ஆம் ஆண்டில் நிலைபேறான அபிவிருத்தி இலக்குகளை அடைவதுடன் தொடர்புடையதாக அரசகரும திணைக்களத்தினால் 2025 ஆம் வருடத்தில் இலக்கு வைக்கப்பட்ட அனைத்து செயற்பாடுகளும் நிலவும் வளங்களைக் கொண்டு வெற்றிகரமாக பூர்த்தி செய்யப்பட்டன. இருப்பினும், பின்வரும் சவால்களை எதிர்கொள்ள நேர்ந்தது.

1. தரத்தில் சிறந்த மொழிபெயர்ப்பு சேவைகளை வழங்குவதற்கு போதுமான மொழிபெயர்ப்பாளர்களின் பற்றாக்குறை.
2. வெளியீடுகளை எழுதுதல் மற்றும் தொகுக்கும் போது நவீன தொழில்நுட்பம் மற்றும் நிபுணத்துவ அறிவுடைய மூன்றாம் தரப்பின் ஆலோசனைகளும் மேற்பார்வையும் இல்லாதிருத்தல்.
3. மொழி கற்றலுக்குத் தேவையான பாடப்புத்தகங்கள், உசாத்துணை நூல்கள், கலைச் சொற்றொகுதிகள் மற்றும் அகராதிகளை தயாரிக்கும்போது விடயம் சார் நிபுணர்களுக்கான அங்கீகரிக்கப்பட்ட கொடுப்பனவுகள் அரசாங்க சுற்றறிக்கைகளுக்கு அமைய கட்டணங்கள் மிகக் குறைந்த மட்டத்தில் காணப்படுவதின் காரணமாக அக் கட்டணங்களில் கீழ் அவர்களை இணைத்துக்கொள்வது சிரமமாக இருத்தல்.

06. ஆம் அத்தியாயம் - மனித வளக் கட்டமைப்பு
6.1 பதவியணி முகாமைத்துவம்

Annual Cadre Information Sheet	
1. Ministry	Ministry of Justice and National Integration
2. Department	**Department of Official Languages**
3. Address	341/7, Kotte Rd, Rajagiriya
4. Cadre information	31st December 2025

Table – 01

Designation	Service	Grade	Salary Code	Service Level	DMS Approved Cadre			Existing Cadre			
					Permanent	Contract	Casual	Permanent	Contract	Casual	Acting
Commissioner General of Official Languages	SLAS	Special	SL 3	Senior Level	1	0	0	1	0	0	0
Commissioner	SLAS	I	SL 1		2	0	0	2	0	0	0
Commissioner	Dept.	I	SL 1		1	0	0	0	0	0	0
Chief Accountant	SLAcS	I	SL 1		1	0	0	1	0	0	0
Internal Auditor	SLAcS	I	SL 1		1	0	0	1	0	0	0
Asst./Dy. Commissioner	SLAS	III/II	SL 1		4	0	0	2	0	0	0
Asst./Dy. Commissioner	Dept.	III/II	SL 1		1	0	0	0	0	0	0
Accountant	SLAcS	III/II	SL 1		1	0	0	1	0	0	0
Asst./Dy. Director	SLICTS	III/II	SL 1		1	0	0	0	0	0	0
Administrative Officer	PMAS	Supra	MN 7	Tertiary Level	1	0	0	0	0	0	0
Superintendent of Languages Laboratory	Dept.	Special	MN 7		1	0	0	1	0	0	0
Superintendent of Languages	Dept.	Super	MN 7		8	0	0	0	0	0	0
Superintendent of Languages (Translation)	Dept.	Special	MN 7		3	0	0	0	0	0	0
ICT Officer	SLICTS	2-II/I	MN 6		1	0	0	0	0	0	0
Translator	TS.	II/I	MN 6		19	0	0	12	0	0	0
Translator	Dept.	II/I	MN 6		25	0	0	07	0	0	0
Translator Asst	Dept.	I	MN 4	Secondary Level	11	0	0	11	0	0	0
Project Devp. Asst	Asso.Officers	II	MN 4		1	0	0	1	0	0	0
Development Officer	DOS	III/II/I	MN 4		60	0	0	47	0	0	0
Librarian	SLGLS	III/II/I	MN 3		3	0	0	0	0	0	0
Management Service Officer	PMAS	III/II/I	MN 2		25	0	0	19	0	0	0
Typist (Tamil) Department	Dept.	III/II/I	MN 1		1	0	0	1	0	0	0
Language Laboratory Asst.	Dept.	III/II/I	MT 2		1	0	0	1	0	0	0
ICT Asst.	SLICTS	3-III/II/I	MT 1		1	0	0	0	0	0	0
Technical Asst.	Dept	III/II/I	MT 1		1	0	0	0	0	0	0
Driver	DS	III/II/I sp	PL 3	Primary level	5	0	0	4	0	0	0
O.E.S. Posts	OES	III/II/I sp	PL 1		14	0	0	13	0	0	0
Total					194	**0**	**0**	125	0	0	0

பதவியணி முகாமைத்துவம்				
சேவை மட்டம்	**அங்கீகரிக்கப் பட்ட பதவியணி எண்ணிக்கை**	**நிலவும் பதவிய ணி எண்ணி க்கை**	**வெற்றிட ங்களின் எண்ணிக் கை**	**மிகை**
சிரேஷ்ட	13	07	**06**	**-**
மூன்றாம்நிலை	58	**24**	**34**	**-**
இரண்டாம்நி லை	**106**	**93**	**13**	**-**
சிற்றூழியர்	19	**14**	**05**	**-**
மொத்தம்	194	125	69	**0**

6.2 நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகையில் மனிதவளப் பற்றாக்குறை அல்லது மிகை ஏற்படுத்தும் தாக்கங்கள்

- **பதவிநிலை உத்தியோகத்தர்களுக்கான பற்றாக்குறை**

  நிறுவனத்தின் பணிகளை வினைத்திறன்மிக்கவாறும், விளைவுப் பெருக்கமுடையவாறும் நிறைவேற்றுவதற்கு சரியான முடிவுகளை எடுப்பதில் தாமதம் ஏற்படுதல்.

- **மொழிபெயர்ப்பாளர்களுக்கான பற்றாக்குறை**

  அரச நிறுவனங்களினால் ஒப்படைக்கப்படுகின்ற எல்லா மொழிபெயர்ப்புப் பணிகளையும் மேற்கொள்வதற்குப் போதுமான கொள்ளளவு இல்லாததன் காரணமாக அவற்றை மறுக்க வேண்டியுள்ளது. இதனால் அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் நற்பெயருக்கு பாதிப்பு ஏற்படுதல்.

- **அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்களுக்கும் முகாமைத்துவ சேவை உத்தியோகத்தர்களுக்கும் நிலவும் பற்றாக்குறை**

  இலக்கு வைக்கப்பட்ட நோக்கத்தை அடைவதில் உள்ள வேகம் மந்தமடைவதால், நிறுவனத்தின் செயற்திறன் மட்டம் குறைவடைதல்.

6.3 பதவியணியினரின் திறன் விருத்தி

நிகழ்ச்சியின் பெயர்	பயிற்சி அளிக்கப்பட்ட ஊழியர் எண்ணிக்கை	நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் காலப்பகுதி	நிகழ்ச்சித்திட்டத்தின் தன்மை		ஒட்டுமொத்த முதலீடு (ரூ.)	வெளியீடு / பெற்ற அறிவு
			உள் நாட்டு	வெளி நாட்டு		
அலுவலக குறிப்புகளை எழுதுதலும் உத்தியோகபூர்வ கடிதங்களை தயாரித்தலும்.	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**6500.00**	அலுவலக குறிப்பின் பயன்கள், அலுவலக குறிப்பொன்றை எழுதுவதற்கான முன் ஆயத்தம், குறிப்புகளை எழுதுதல், அலுவலக குறிப்புக்கான உதாரணம், கடிதமொன்று எழுத நேரிடுகின்ற சந்தர்ப்பங்கள், கடிதமொன்றை எழுதத் தொடங்குவதற்கு முன் கவனிக்க வேண்டிய விடயங்கள், கடிதங்கள் கையொப்பமிடப்படும் முறைகள், கடித மாதிரிகள், இரண்டு நிறுவனங்களுக்கு இடையிலான கடிதப் பரிமாற்றம், பந்திகளை அமைக்கும்போது பின்பற்ற வேண்டிய பண்புகள், பிரதான கடிதத்தின் பிரதிகளை பிற நிறுவனங்களுக்கு அனுப்புதல், பிரதிகளை குறிப்பு இடும்போது கவனிக்க வேண்டிய விடயங்கள், கடிதங்களை கையொப்பத்திற்காக தயார் செய்தல், கையொப்பங்களைப் பெற்று கடிதங்களை அஞ்சலில் அனுப்பத் தயார்செய்தல்.
Cirtificate Program on ICT & Artificil Inteligence (AI)	**03**	05 நாட்கள்	உள் நாட்டு	-	**75,000.00**	Digital Note -Talking and Task Management Tools, Operating Systems Overvie, Hands -On with Productivity tools, introduction to AI -Practical and Creative tools AI Basics for Every day use , Creative AI Tools, Applying AI to Day -to -Day office Tasks, Using ChatGPT for Work, Ai Tools for Document and Data Managemnet , Email Management, collaborative tools, Introduction to AI Video Generations, Cybersecurity and online safety
ஆரம்ப விசாரணை	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**6500.00**	அரச உத்தியோகத்தர்களின் பொதுவான நடத்தையும், ஒழுக்கமும், ஆரம்ப விசாரணை என்றால் என்ன?, ஆரம்ப விசாரணையொன்றிலிருந்து எதிர்பார்க்கும் பணிகள், ஆரம்ப விசாரணையொன்றின் சிறப்பு அம்சங்கள், வாக்குமூலங்களை பதிவு செய்தல்.

நிகழ்ச்சியின் பெயர்	பயிற்சி அளிக்கப் பட்ட ஊழியர்	நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் காலப் பகுதி	நிகழ்ச்சித் திட்டத்தின் தன்மை		ஒட்டு மொத்த முதலீடு (ரூ.)	வெளியீடு / பெற்ற அறிவு
			உள் நாட்டு	வெளி நாட்டு		
தனிப்பட்ட கோவைகளை விளைவுப் பெருக்கமுள்ள வகையில் பேணிச்செல்ல்ல.						தனிப்பட்ட கோவை என்றால் என்ன, தனிப்பட்ட கோவையொன்றிற்கான தேவையும் முக்கியத்துவமும், தனிப்பட்ட கோவையொன்றில் அடங்கியிருக்க வேண்டிய தகவல்களும் விடயங்களும், வரலாற்றுத் தாளின் பயன்பாடு, தனிப்பட்ட கோவையொன்றை இற்றைப்படுத்தல், தனிப்பட்ட கோவையொன்றை சரியான முறையில் பேணிச் செல்வதற்கான அறிவும் ஆற்றலும்.
ஆரம்ப விசாரணை	01	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	6500.00	அரச உத்தியோகத்தர்களின் பொதுவான நடத்தையும், ஒழுக்கமும், ஆரம்ப விசாரணை என்றால் என்ன?, ஆரம்ப விசாரணையொன்றிலிருந்து எதிர்பார்க்கும் பணிகள், ஆரம்ப விசாரணையொன்றின் சிறப்பு அம்சங்கள், வாக்குமூலங்களை பதிவு செய்தல்.
Cirtificate Program on ICT & Artificil Inteligence (AI)	**01**	02 நாட்கள்	உள் நாட்டு	-	**12,000.00**	INTRODUCTION TO AI IN THE OFFICE , AI POWERD SERCH AND CHAT GPT, AI FOR DOCUMENT MANAGEMENT AND COLLABORATION AI WRITING AND TRANSCRIPTION TOOLS, AI TOOLS FOR OFFICE TASKS, AI FOR PRESTATIONS AND BRANDING, CUSTOMISING AI GENERATED SLIDES AND LOGOS, PRACTICAL SESSION : CANVA (PRESENTATIONS, SOCIAL MEDIA , MARKETING)
அரச உத்தியோகத்தர்களின் சம்பளங்களைத் தயாரித்தல்.	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**6500.00**	அரச உத்தியோகத்தர்களின் சம்பளமும் சம்பள கட்டமைப்பும், வருடாந்த சம்பள ஏற்றங்களை செலுத்துதல் மற்றும் மறுக்கும் முறைகள், சம்பள மாற்றம், பதிற் கடமைச் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள்.
தலைமைத்துவத் திறன் அபிவிருத்தி.	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**6500.00**	தலைமைத்துவத்தின் அடிப்படை அம்சங்கள், தலைமைத்துவப் பண்புகளும் திறன்களும், தலைமைத்துவ வடிவங்களும் வகைகளும், நிறுவன கட்டமைப்பினுள் தலைமைத்துவத்தின் தன்மை, தலைமைத்துவப் பண்புகளை விருத்தி செய்துகொள்வதற்கான உத்திகள்.

லீவு விடயத்திற்குப் பொறுப்பான உத்தியோகத் தர்களின் கடமைகளும் பொறுப்புகளு ம்	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**6500.00**	லீவு விடயத்திற்குப் பொறுப்பான உத்தியோகத்தர்களின் கடமைகளும் பொறுப்புகளும், தாபன விதிக் கோவையில் உள்ளவாறு அரச அமைச்சுக்கள், திணைக்களங்கள் மற்றும் பகுதியளவிலான அரச நிறுவனங்களில் பணிபுரியும் ஊழியர்களினதும் மற்றும் ஒப்பந்த அடிப்படையில் ஆட்சேர்ப்புச் செய்யப்பட்ட உத்தியோகத்தர்களினதும் லீவுகள் தொடர்பில் தெளிவூட்டல், லீவு பெறும்போது பின்பற்ற வேண்டிய நடைமுறைகள் மற்றும் லீவுப் பதிவேட்டை சரியாக இற்றைப்படுத்தல் குறித்துதெளிவூட்டல்.
கொள்முதல்	**05**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**47,500.00**	புதிய கொள்முதல் ஒழுங்கு விதிகள் தொடர்பில் ஆழமான புரிதலுடன் அரச உத்தியோகத்தர்களை வலுப்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொள்ளப்பட்டது. 2024 கொள்முதல் வழிகாட்டி மற்றும் கையேட்டில் உள்ள புதிய சிறப்பம்சங்கள் தொடர்பான கலந்துரையாடல்.
அலுவலக நிர்வாகம்.	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**8000.00**	அலுவலக முகாமைத்துவம் மற்றும் அலுவலக முறைமை தொடர்பில் அறிமுகம், கோவை முகாமைத்துவம், நிர்வாகம், பதிவுகள் முகாமைத்துவமும் கோவை மயப்படுத்தலும், தாபன விதிக்கோவை மற்றும் அதனுடன் தொடர்புடைய நடவடிக்கை முறைகள் பற்றிய அறிமுகம்.
Cirtificate Program on ICT & Artificil Inteligence (AI)	**03**	05 நாட் கள்	உள் நாட்டு	-	**90,000.00**	Digital Note -Talking and Task Management Tools, Operating Systems Overvie, Hands -On with Productivity tools ,introduction to AI -Practical and Creative tools AI Basics for Every day use, Creative AI Tools, Applying AI to Day -to -Day office Tasks , Using ChatGPT for Work, Ai Tools for Document and Data Managemnet, Email Management, collaborative tools, Introduction to AI Video Generations, Cybersecurity and online safety
தனிப்பட்ட கோவைகளை விளைவுப்பெ ருக்கமுள்ள வகையில் பேணிச்செல் ல்ல.	**03**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**19,500.00**	தனிப்பட்ட கோவை என்றால் என்ன, தனிப்பட்ட கோவையொன்றிற்கான தேவையும் முக்கியத்துவமும், தனிப்பட்ட கோவையொன்றில் அடங்கியிருக்க வேண்டிய தகவல்களும் விடயங்களும், வரலாற்றுத் தாளின் பயன்பாடு, தனிப்பட்ட கோவையொன்றை இற்றைப்படுத்தல், தனிப்பட்ட கோவையொன்றை சரியான முறையில் பேணிச் செல்வதற்கான அறிவும் ஆற்றலும்.

அரச உத்தியோகத் தர்களின் சம்பளங்களைத் தயாரித்தல்.	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**7,500.00**	அரச உத்தியோகத்தர்களின் சம்பளமும் சம்பள கட்டமைப்பும், வருடாந்த சம்பள ஏற்றங்களை செலுத்துதல் மற்றும் மறுக்கும் முறைகள், சம்பள மாற்றம், பதிற் கடமைச் சம்பளம் மற்றும் கொடுப்பனவுகள்.
கொள்முதல்	**04**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**50,000.00**	புதிய கொள்முதல் ஒழுங்கு விதிகள் தொடர்பில் ஆழமான புரிதலுடன் அரச உத்தியோகத்தர்களை வலுப்படுத்துவதை நோக்கமாகக் கொள்ளப்பட்டது. 2024 கொள்முதல் வழிகாட்டி மற்றும் கையேட்டில் உள்ள புதிய சிறப்பம்சங்கள் தொடர்பான கலந்துரையாடல், விலைகூறல்களை தருவித்தலும் நிபந்தனைகளும், விலைக்கூறல் காப்பீடும் மாற்று விலைக்கூறல் அளவுகோள்களும், தேசிய மட்ட சர்வதேச விலைமனுக்கோரல் ஆவணங்கள் தொடர்பான அறிவும்
அலுவலக முகாமைத்துவம் மற்றும் நிதி ஒழுங்குவிதிகள்.	**01**	02 நாட்கள்	உள் நாட்டு	-	**12,000.00**	அலுவலக நடைமுறைகள் மற்றும் கொள்கைகள், முறையான அலுவலக முறையின் அடிப்படை பண்புகள், அரச சேவையின் வர்ணச் சம்பிரதாயம், இயக்கப் பத்திரக் குறிப்பு ஆவணம், படிவங்கள் கட்டுப்பாடும் திட்டமிடுதலும், அரச பொது நிதி விடயப் பரப்பும் சட்டக் கட்டமைப்பும், Public Finance, Corporate Finance, அரச நிதி மற்றும் நிதி தொடர்பான சட்ட திட்டங்கள், நிதி ஒழுங்குவிதிகள் 135 இன் பிரகாரம் நிதி அதிகாரப் பகிர்வும், அதிகாரப் பகிர்வின் முக்கியத்துவமும், நிதி ஒழுங்கு விதிமுறைகள் 135, 136, 137, 138 மற்றும் 139.
Artificil Inteligence (AI)	**01**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**7,500.00**	What Alis and how its changing ,writing clear and effective AI tools, automating of useful AI tools , Automating tasks and improving workflows, using AI responsibly and safety at work
Procurement of it-related products & services in the public sector	01	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	6000.00	Traning workshop on procurement of IT-Relatrd products & services
திறன் விருத்தி நிகழ்ச்சி – ஒஹியா குழு.	**29**	03 நாட்கள்	உள் நாட்டு	-	**436,600.00**	திணைக்கள பணியாளர்களின் செயல்திறன் மற்றும் பரஸ்பர ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்தி, நட்புறவான அலுவலகச் சூழலொன்றில் பணியாற்றுவதற்கான வாய்ப்பை உருவாக்குதல் மற்றும் அலுவலர்களின் படைப்பாற்றல் திறன்களை மேம்படுத்துதல், சிறு குழு செயற்பாடுகள் மூலம் மன அழுத்தத்தை குறைத்தல்.

திறன் விருத்தி நிகழ்ச்சி – ஒஹியா குழு.	25	03 நாட் கள்	உள் நாட்டு	-	406,219.00	திணைக்கள பணியாளர்களின் செயல்திறன் மற்றும் பரஸ்பர ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்தி, நட்புறவான அலுவலகச் சூழலொன்றில் பணியாற்றுவதற்கான வாய்ப்பை உருவாக்குதல் மற்றும் அலுவலர்களின் படைப்பாற்றல் திறன்களை மேம்படுத்துதல், சிறு குழு செயற்பாடுகள் மூலம் மன அழுத்தத்தை குறைத்தல்.
விலை மனுக்கோரல் மதிப்பீடு	**04**	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	**50,000.00**	விலை மனுக்கோரல்கள் / முன்மொழிவுகளை மதிப்பீடு செய்வதின் நோக்கம், விலை மனுக்கோரல்களைப் பெறுதல், விலை மனுக்கோரல்களைத் திறத்தல் சம்பந்தமான அறிக்கை, தொழில்நுட்ப மதிப்பீட்டு குழுக்களை நியமித்தலும் அவற்றின் பணிகளும் பொறுப்புகளும், விலை மனுக்கோரல் மதிப்பீடு மற்றும் ஒப்பீட்டின் அடிப்படைக் கோட்பாடுகள், சுருக்கமான பதில், நிதி மற்றும் தொழில்நுட்ப மதிப்பீடுகளிலிருந்து வெளியெறுதல் மற்றும் மதிப்பீட்டு அறிக்கைகளைத் தயாரித்தல்.
Using Microsoft EXCEL in your workpiace	06	02 நாட் கள்	உள் நாட்டு	-	89,975.00	Table based capabilities and data sets, professional chart creation, sparklineanalysis, pivottables to save time and delivery, data validation capabilities, handing data arrays with office excel. Tracking precedence and dependents of data records and formulas.
Workshop on database application Using MS Access	05	02 நாட் கள்	உள் நாட்டு	-	75,000.00	Fondational understanding of databases, focusing on how to create, manages and use them effectiveiiy. it covered key concepts such as table design , relationship , queries , Forms and reports using modern database tools.
கொள்முதல் திட்டமிடல்	02	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	28,000.00	கொள்முதல் கோட்பாடுகளும் கொள்முதல் நடைமுறையின் அடிப்படையும், கொள்முதல் திட்டமொன்றின் அடிப்படை அம்சங்கள், பிரதான கொள்முதல் திட்டம், வருடாந்த உத்தேச கொள்முதல் திட்டம், விரிவான வருடாந்த கொள்முதல் திட்டம், முன் ஆயத்தத் திட்டம், பணித் திட்டத்திற்கு அமைவாக கொள்முதல் திட்டத்தைத் தயாரித்தல், அரச கொள்முதல் அட்டவணையும் கொள்முதல்

						நடைமுறையும், மூலோபாய கொள்முதல் திட்டங்களும் அத்திட்டங்களில் திருத்தங்களை மேற்கொள்ளலும்.
மனிதவள ஊக்குவிப்பு நிகழ்ச்சி.	89	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	83,700.00	ஊக்கம், மனஅழுத்த முகாமைத்துவமும், பணியாளர் ஒத்துழைப்பும், குழு உணர்வை விருத்தி செய்தலும், உத்தியேகத்தர்களின் சரியான நேர்மறை மனப்பாங்குகளை விருத்தி செய்தல், பயனுள்ள பொதுமக்கள் தொடர்புகளை கட்டியெழுப்புதலும் முறையான தொடர்பாடலும்.
விலை மனுக்கோரல் மதிப்பீடு	04	01 நாள்	உள் நாட்டு	-	50,000.00	விலை மனுக்கோரல்கள் / முன்மொழிவுகளை மதிப்பீடு செய்வதின் நோக்கம், விலை மனுக்கோரல்களைப் பெறுதல், விலை மனுக்கோரல்களைத் திறத்தல் சம்பந்தமான அறிக்கை, தொழில்நுட்ப மதிப்பீட்டு குழுக்களை நியமித்தலும் அவற்றின் பணிகளும் பொறுப்புகளும், விலை மனுக்கோரல் மதிப்பீடு மற்றும் ஒப்பீட்டின் அடிப்படைக் கோட்பாடுகள், சுருக்கமான பதில், நிதி மற்றும் தொழில்நுட்ப மதிப்பீடுகளிலிருந்து வெளியெறுதல் மற்றும் மதிப்பீட்டு அறிக்கைகளைத் தயாரித்தல்.

நிறுவனத்தின் செயலாற்றுகைக்கு பயிற்சி நிகழ்ச்சிகளின் பங்களிப்பு

- திணைக்களத்தின் நோக்கங்களை அடைவதற்காக நிறுவனத்தின் பணிகளை நிறைவேற்றும் போது உத்தியோகத்தர்களுக்குத் தேவையான அறிவினை விருத்தி செய்ய வாய்ப்பு கிடைத்துள்ளது.

- உத்தியோகத்தர்களின் அறிவு மற்றும் வினைத்திறனை விருத்தி செய்வதன் மூலம் கடமைகளை விரைவாகவும் துல்லியமாகவும் நிறைவேற்றிக்கொள்வதற்கு முடிந்துள்ளது.

- அறிவு மற்றும் திறன்களை விருத்தி செய்யும் அதே வேளை மனப்பான்மை அபிவவிருத்தியினூடாக பொது மக்களுக்குச் சிறந்த சேவையை பெற்றுக்கொள்வதற்கு இலகுவாக அமையும்.

- நேர்மறை நவீன செயல்முறைகளை நடைமுறை மட்டத்திற்கு கொண்டு வந்து, அவற்றை பயன்படுத்துவதன் மூலம் மொழி மேம்பாட்டிற்கும், மொழியை பயிலுபவர்களுக்கும் சிறந்த சேவையை பெற்றுக்கொடுப்பதற்குத் தேவையான பின்னணியை உருவாக்க முடிகின்றது.

- இனங்களுக்கிடையிலான நட்புறவை விருத்தி செய்ய உதவும் விசேட கலைத் திறன்களை வளர்த்துக் கொள்ளுதல்.

- அலுவலக பணிக்கு மேலதிகமாக அரசகரும மொழிகள் திணைக்களத்தின் பொது நோக்கங்களை அடைவதற்குத் தேவையான திறன்களை மேம்படுத்திக்கொள்ளுதல்.

- ஒரே துறைக்கு மாத்திரம் மட்டுப்பட்டிருக்காமல் பல்வேறு துறைப் பகுதிகளில் அறிவை வளர்த்துக்கொள்ளுதல்.

07. ஆம் அத்தியாயம் – இணக்கப்பாட்டு அறிக்கை

இலக்கம்	தொடர்புபடுத்த வேண்டிய தேவைப்பாடு	இணக்கப்பாட்டு நிலைமை (இணக்கப்பாடானது/ இணக்கப்பாடற்றது)	இணக்கப்பாடற்றது எனின் அதற்கான சுருக்க விளக்கம்	இணக்கமின்மையை எதிர்காலத்தில் தவிர்ப்பதற்கு முன்மொழியும் சரியான நடவடிக்கைகள்
01 பின்வரும் நிதிக் கூற்றுக்கள்/ கணக்குகள் உரிய தினத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளது				
1.1	வருடாந்த நிதிக் கூற்றுக்கள்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
1.2	அரச உத்தியோகத்தர்களின் முற்பணக் கணக்குகள்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
1.3	வியாபாரம் மற்றும் உற்பத்தி முற்பணக் கணக்குகள் (வியாபார முற்பணக் கணக்குகள்)	பொருந்தாது	-	-
1.4	களஞ்சிய முற்பணக் கணக்குகள்	பொருந்தாது	-	-
1.5	விசேட முற்பணக் கணக்குகள்	பொருந்தாது	-	-
1.6	ஏனையவை	-	-	-
02 புத்தகங்களையும் ஆவணங்களையும் பேணுதல் (நி.ஒ. 445)				
2.1	அரசாங்க நிர்வாக சுற்றறிக்கைகள் 267/2018 இன் படி நிலையான சொத்துக்கள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி நடாத்திச் செல்லல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.2	தனிநபர் ஊதிய ஆவணங்கள்/ தனிநபர் ஊதிய அட்டைகளை இற்றைப்படுத்தி பேணிச் செல்லல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.3	கணக்காய்வு விசாரணை ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணிச் செல்லல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.4	உள்ளக கணக்காய்வு அறிக்கைகளை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.5	அனைத்து மாதாந்த கணக்குகளின் சாராம்சத்தை (CIGAS)ஒழுங்குபடுத்தி உரிய தினத்திற்கு திரைசேறிக்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.6	காசோலை மற்றும் காசுக் கட்டளைகள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.7	சரக்கு ஆவணங்களை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.8	சரக்கிருப்பு ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.9	இழப்புக்களின்ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.10	செலவுகள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.11	துணைப் புத்தக ஆவணத்தை(GA-N20)இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.12	சம்பளம் வழங்குவதற்காக நி.ஒ. 453இன் படி சம்பள பேரேட்டை இற்றைப்படுத்துதல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-

2.13	சம்பளம் தயாரிக்கும் கணனி மென்பொருளுக்குரிய முதலாவது, இரண்டாவது, மூன்றாவது கடவுச்சொற்களை உத்தியோகத்தர்களுக்கிடையில் முறையாக ஒப்படைத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.14	போதியளவு மீள் தயாரிக்கப்பட்ட கோவைகளை (Backup) பாதுகாப்பாக பேணி வருதல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.15	கணக்குகளை தயாரிப்பதற்காக New CIGAS கணினி நிகழ்ச்சியின் புதிய பதிப்பைLatest Version நிறுவுதல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.16	டிசம்பர் 31ஆம் திகதிக்கு தொகை மதிப்பீட்டுப் புத்தகத்தை சமப்படுத்தி மீதியை முன்னெடுத்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.17	ஆதனப் பட்டியலை இற்றைப்படுத்திபேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.18	பரிசளிப்புப் பட்டியலை இற்றைப்படுத்திபேணுதல்.	**பொருந்தாது**	-	
2.19	தொகை மதிப்பீட்டுப் புத்தகத்தை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.20	நுகர்வுப் பொருட்கள் ஆவணத்தை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.21	லீவு இடாப்பை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடற்றது**	-	-
2.22	வருகை மற்றும் வெளியேரும் இடாப்பை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
2.23	துணைக்கட்டுநிதிஆவணத்தை இற்றைப்படுத்திப் பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
03 நிதிக் கட்டுப்பாட்டிற்காக பணிகளை மேலாக பிரதிநிதித்துப்படுத்தல். (நி.ஓ.135)				
3.1	நிதி தொடர்பான அதிகாரங்களை நிறுவனத்தில் பகிர்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
3.2	நிதி தொடர்பான அதிகாரங்களை ஒப்படைத்தல் குறித்து நிறுவனத்தினுள் அறிவுறுத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
3.3	சகல கொடுக்கல் வாங்கல்களும் இரண்டு உத்தியோகத்தர்கள் அல்லது அதற்கு மேலதிகமாக சிபாரிசு செய்யும் வகையில் அதிகாரங்களை ஒப்படைத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
3.4	2014.05.11 திகதிய 171/2004 இலக்கங் கொண்ட அரச கணக்குச் சுற்றறிக்கையின் படி, அரசின் சம்பள மென்பொருள் தொகுப்பினை பயன்படுத்துகையில் கணக்காளரின் நிர்வாகத்தின் கீழ் செயற்படுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
04 வருடாந்த திட்டங்களை தயாரித்தல்.				
4.1	வருடாந்த செயற்பாட்டு திட்டங்களைத் தயாரித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
4.2	தேசிய பெறுகை வழிகாட்டல் மற்றும் தற்போதைய சுற்றறிக்கைகளின் பிரகாரம் பெறுகை திட்டங்களைத் தயாரித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
4.3	மேற்குறித்த திட்டத்தில் பெறுகை நேர சூசியை (PTS) உள்ளிடல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
4.4	பெறுகை மற்றும் தொழிநுட்ப மதிப்பீட்டுக் குழுக்களை நியமித்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
4.5	வருடாந்த உள்ளக கணக்காய்வு திட்டத்தை தயாரித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
4.6	வருடாந்த மதிப்பீட்டினைத் தயாரிக்கையில் தேசிய பாதீட்டு	**இணக்கப்பாடானது**	-	-

	திணைக்களத்திற்கு (NBD)உரிய தினத்தில் சமர்ப்பித்தல்.			
4.7	வருடாந்த நிதிப் பாய்ச்சல் கூற்றினை உரிய தினத்தில் திரைசேறி செயற்பாடுகள் திணைக்களத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
05 கணக்காய்வு விசாரணை				
5.1	கணக்காய்வாளரினால் நியமிக்கப்பட்ட தினத்தில், அனைத்து கணக்காய்வு விசாரணைகளுக்கும் பதில் வழங்குதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
06 உள்ளக கணக்காய்வு				
6.1	நி.ஒ. 134(2) DMA/1- 2019இன் படி, வருடத்தின் ஆரம்பத்தில் கணக்காய்வாளருடன் கலந்துரையாடிய பின்னர், உள்ளக கணக்காய்வு திட்டங்களை தயாரித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
6.2	சகல உள்ளக கணக்காய்வு அறிக்கைக்கும்ஒரு மாதத்திற்குள்பதில் வழங்கியிருத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
6.3	2018 ஆம் ஆண்டு 19 ஆம் இலக்கங் கொண்ட தேசிய கணக்காய்வு சட்டத்தின் 40(4) ஆம் துணைப் பிரிவின் படி, அனைத்து உள்ளக கணக்காய்வு அறிக்கைகளின் பிரதிகள் முகாமைத்துவ கணக்காய்வு திணைக்களத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
6.4	நி.ஒ. 134(3) இன் படி, அனைத்து உள்ளக கணக்காய்வு அறிக்கைகளின் பிரதிகளையும் கணக்காய்வாளருக்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
07 கணக்காய்வு மற்றும் முகாமைத்துவக் குழுக்கள்				
7.1	DMA சுற்றறிக்கை 2019-1இன் படி, குறைந்தபட்சம் 04 கணக்காய்வு மற்றும் முகாமைத்துவ குழுக்களை குறித்த வருடத்திற்குள் பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
08 சொத்து முகாமைத்துவம்				
8.1	1/2017 இலக்கங் கொண்ட சொத்து முகாமை சுற்றறிக்கையின் 07 ஆம் அத்தியாயத்தின் பிரகாரம், சொத்துக்கள் கொள்வனவு மற்றும் வெளியேற்றம் தொடர்பான தகவல்கள் கொம்ப்ரோலர் ஜெனரல் அலுவலகத்திற்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.2	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கையின் 13 ஆம் அத்தியாயத்தின் பிரகாரம், அச்சுற்றறிக்கையின் ஒழுங்குவிதிகளை நடைமுறைப்படுத்தி ஒருமைப்படுத்துவுக்கு பொருத்தமான இணை உத்தியோகத்தரை நியமித்து அவ் உத்தியோகத்தர் தொடர்பாக தகவலகளை கொம்ப்ரோலர் ஜெனரல் அலுவலகத்திற்கு அறிக்கையிடல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.3	01/2020ஆம் அரச நிதி சுற்றறிக்கையின் படிஇருப்பு கணிப்பிட்டு உரிய அறிக்கைகளை உரிய திகதியில் கணக்காய்வாளரிடம் சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.4	வருடாந்த இருப்பு கணிப்பில் வெளிப்பட்ட மேலதிகம், குறைபாடுகள் மற்றும் ஏனைய சிபாரிசுகள் சுற்றறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ள காலத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டிருத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.5	நி.பி. 772 இன் படி இழிவுப் பொருட்களை வெளியேற்றல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-

8.6	கடந்த ஆண்டிலிருந்து முன்னெடுக்கப்பட்ட உடன்பாடுகள் மற்றும் வரவுகள் சரியான முறையில் மதிப்பீடு செய்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.7	கடந்த ஆண்டில் செலுத்தப்படாத முற்பணம் உள்ளதா? அவ்வாறிருப்பின் செலுத்துவதற்கான நடவடிக்கை மேற்கொள்ளல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
8.8	கடந்த ஆண்டில் தொகை மதிப்பீடு செய்வதற்கான மதிப்பீட்டுக் குழுவை நியமித்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
09 வாகன முகாமைத்துவம்				
9.1	வாகனங்களுக்கான நாளாந்த ஓட்டக் குறிப்பு மற்றும் உரிய சுருக்க அறிக்கையை தயார்செய்து உரிய தினத்தில் கணக்காய்வாளரிடம் சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
9.2	ஒழுங்கற்ற வாகனங்கள் 06 மாதங்களுக்குக் குறையாத காலத்தில் வெளியேற்றல்	**இணக்கப்பாடற்றது**	பாவனைக்கு உதவாத மோட்டார் சைக்கிளொன்று காணப்படுதல்	அகற்றுவதற்குத் தேவையான நடவடிக்கை எடுப்பதாக அறியத் தரப்பட்டுள்ளது
9.3	வாகன பதிவுப் புத்தகங்களைப் பேணுதல் மற்றும் அவற்றை இற்றைப்படுத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
9.4	அனைத்து வாகன விபத்துக்கள் தொடர்பாக நி.பி. 103, 104, 109 மற்றும் 110இன் படி செயற்படுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
9.5	2016.12.29திகதிய 30/2016ஆம்அரச நிர்வாக சுற்றறிக்கையின் 3.1 ஆம் பந்தியில் குறிப்பிட்டுள்ள ஒழுங்குவிதிகள் படி, வாகனங்களின் எரிபொருள் பாவனையை மீண்டும் பரீட்சித்தல்.	**இணக்கப்பாடற்றது**	வாகனங்களில் எரிபொருள் எரிதல் தொடர்பில் மீண்டும் பரீட்சிக்கப்படவில்லை	எதிர்காலத்தில் இது சம்பந்தமாக நடவடிக்கை மேற்கொள்வதற்கு குறித்துக் கொள்ளப் பட்டதாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
9.6	காலக்குத்தகை காலத்திற்கு பின்னர், குத்தகை வாகனங்களை பதிவுப் புத்தகங்களில் பூரண உரிமையை பொறுப்பேற்றிருத்தல்.	பொருந்தாது	-	-
10 வங்கி கணக்கு முகாமைத்துவம்				
10.1	உரிய தினத்தில் வங்கி இணக்கக் கூற்றினை தயாரித்து உறுதிப்படுத்தி அவற்றை கணக்காய்விற்கு சமர்ப்பித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
10.2	டிசம்பர் 31ஆம் திகதிற்குரிய கணக்கிணக்கக் கூற்றுக்களை தயாரித்து சமர்ப்பித்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-

10.3	மீளாய்வு ஆண்டில் அல்லது அதற்கு முன்னரான ஆண்டுகளில் இருந்து முன்கொணரப்பட்ட செயலற்ற வங்கிக் கணக்குகளை சீர்செய்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
10.4	வங்கி கணக்கிணக்கக் கூற்றுக்களில் வெளிபடுத்தும் மற்றும் இணக்க வேண்டிய மீதிகள் குறித்து நிதிப் பிரமாணம் படி செயற்பட்டு அம் மீதிகள் ஒரு மாத காலத்தில் தீர்த்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
11 ஒதுக்கங்கள் பயன்பாடு				
11.1	ஒதுக்கப்பட்டு இருந்த ஒதுக்கங்கள் அதன் எல்லைகளை மீறாமல் செலவு செய்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
11.2	நி.பி. 94(1) இன் படி, ஒதுக்கப்பட்ட ஒதுக்கத்தை பயன்படுத்திய பின்னர் வருட இறுதியில் எஞ்சிய ஒதுக்கங்களின் எல்லையை மீறாதவாறு செலவுகளை மேற்கொள்ளல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
12 அரச உத்தியோகத்தர்களின் முற்பணக் கணக்குகள்				
12.1	எல்லைகளுக்கு இணங்குதல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
12.2	நிலுவைக் கடன் மீதி தொடர்பாக பகுப்பாய்வு ஒன்றை மேற்கொண்டிருத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
12.3	ஒரு வருடத்திற்கு மேற்பட்ட காலத்திலிருந்து பேணப்படும் நிலுவைக் கடன் மீதிகளை தீர்த்தல்.	பொருந்தாது	-	-
12.4	அரச உத்தியோகத்தர்களின் B முற்பணக் கணக்கின் தனி மீதியை சமப்படுத்தி முன் கொண்டுவருதல் (உறுப்பினர் கடண் ஆவணம் CC10)	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
13 பொது வைப்புக் கணக்கு				
13.1	காலங்கடந்த வைப்புகள் தொடர்பாக நி.பி. 571 இன் படி செயற்படுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
13.2	பொது வைப்புகளுக்கான கட்டுப்பாட்டு கணக்குகளை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
13.3	பொது வைப்புகளின் மீதியை முன்கொண்டு வருதல்	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
14 கட்டுநிதிக் கணக்கு				
14.1	மீளாய்வாண்டின் இறுதியில் காசுப் புத்தகத்தின் மீதியானது திறைசேரி செயற்பாட்டு திணைக்களத்திற்கு மாற்றப்பட்டமை.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
14.2	நி.பி 371 இன் படி வெளியிடப்பட்ட துணைக்கட்டுநிதி, அப் பணி முடிவடைந்து ஒரு மாத காலத்தில் தீர்த்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
14.3	நி.பி. 371 இன் படி அங்கீகரிக்கப்பட்ட எல்லையை மீறாமல் துணைக்கட்டுநிதியை வெளியிடல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
14.4	கட்டுநிதி கணக்கின் மீதி, திறைசேரியின் புத்தகங்களுடன் மாதாந்தம் இணக்கம் செய்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-
14.5	கடந்த வருடத்திற்கான கட்டுநிதி கணக்கு சரியாக தீர்க்கப்பட்டுள்ளது.	**இணக்கப்பாடானது**		
15 வருமானக் கணக்கு				
15.1	உரிய ஒழுங்குவிதிகளின் படி, திரட்டப்பட்ட வருமானத்தில் கொடுப்பனவுகளைமீளச் செலுத்தப்பட்டமை.	**இணக்கப்பாடானது**	-	-

15.2	திரட்டப்பட்ட வருமானங்கள், வைப்புக் கணக்கில் செலவு வைக்காமல் நேரடியாக வருமானத்தில் செலவு வைக்கப்பட்டமை.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
15.3	நி.பி. 176 இன் படி நிலுவை வருமானங்களின் அறிக்கை கணக்காய்வாளருக்கு சமர்ப்பிக்கப்பட்டமை.	பொருந்தாது	_	_
16 மனிதவள முகாமைத்துவம்				
16.1	அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி வரையறையினுள் பதவியணியினரை பராமரித்தல்	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
16.2	பதவியணியின் அனைத்து அங்கத்தவர்களுக்கும் கடமைப் பட்டியல்கள் எழுத்து மூலம் வழங்கப்பட்டுள்ளமை.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
16.3	2017.09.20 ஆம்திகதிய 04/2017ஆம்இலக்க MSDசுற்றறிக்கையின்படி அனைத்து அறிக்கைகளும் முகாமைத்துவ சேவைகள் திணைக்களத்திற்குச் சமர்ப்பிக்கப்பட்டமை.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
16.4	அரசாங்க நிருவாக மற்றும் முகாமைத்துவ அமைச்சு இணையதளத்திலுள்ள PACIS (Public Administration Carder information system) தரவு முறைமையை இற்றைப்படுத்துதல்	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
16.5	அங்கீகரிக்கப்பட்ட பதவியணி மற்றும் வெற்றிடங்களின் எண்ணிக்கை	**இணக்கப்பாடற்றது**	**ஆட்சேர்க்கப்பட வேண்டும்**	ஆட்சேர்ப்புச்செய்யும் நடைமுறை விரைவாக அங்கீகரித்துக் கொள்ளல்
17 பொதுமக்களுக்குத் தகவல்கள் வழங்குதல்				
17.1	தகவலறியும் சட்டம் ஒழுங்குவிதிகள் படி தகவல் உத்தியோகத்தர் ஒருவரை நியமனம் செய்து தகவல்களை வழங்கும் ஆவணமொன்றை இற்றைப்படுத்தி பேணுதல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
17.2	நிறுவனம் தொடர்வான தகவல்கள் அதன் இணையத்தளத்தினூடாக வழங்கப்பட்டுள்ளதுடன், இணையத்தளத்தினூடாக அல்லது மாற்று வழிகளினூடாக நிறுவனம் தொடர்பில் பாராட்டுவதற்கு/ குற்றச்சாட்டை முன்வைப்பதற்கு பொதுமக்களுக்கு வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளமை.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
17.3	தகவலறியும் சட்டத்தின் 08 மற்றும் 10 ஆம் பிரிவுகளுக்கமைய இங்கு வருடத்திற்கு இரு முறை அல்லது வருடத்தில் ஒரு முறை அறிக்கைகள் சமர்ப்பிக்கப்பட்டுள்ளன.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
18 பிரசைகள் பட்டயத்தை நடைமுறைப்படுத்தல்				
18.1	05/2018 மற்றும் 05/2018(1) ஆம் இலக்கங் கொண்ட அரசாங்க நிர்வாக மற்றும் முகாமைத்துவ அமைச்சின் சுற்றறிக்கையின் படி பிரசைகள்/ பயனாளிகள் பட்டயத்தை உருவாக்கி நடைமுறைப்படுத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
18.2	அச் சுற்றறிக்கையின் 2.3 ஆம் பந்தியின் படி, பிரசைகள்/ பயனாளிகள்	**இணக்கப்பாடானது**	_	_

	பட்டயத்தை தொகுத்தல் மற்றும் நடைமுறைப்படுத்தும் நடவடிக்கைகளை மேற்பார்வை செய்தல் மற்றும் மதிப்பீட்டிற்காக நிறுவனத்தினால் செயல்முறை ஒன்றை தயாரிக்கப்பட்டிருந்தமை.			
19 மனிதவள திட்டம் தயாரித்தல்				
19.1	2018.01.24 ஆம் திகதிய அரச நிர்வாக சுற்றறிக்கை 02/2018 இலக்க இணைப்பு 02 படிவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு மனிதவள திட்டத்தை தயாரித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
19.2	பணிக்குழுவின் ஒவ்வொரு அங்கத்தவருக்கும் குறைந்த பட்சம் 12 மணித்தியாலங்களுக்கு குறையாத பயிற்சி ஒன்றை மேற்குறித்த மனிதவள திட்டத்தில் உறுதிப்படுத்தி இருத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
19.3	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கை இணைப்பு 01 இல் குறிப்பிட்டுள்ள படிவத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டு பணிக்குழுவிற்கான வருடாந்த செயலாற்றுகை உடன்படிக்கையில் கையொப்பமிட்டிருத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
19.4	மேற்குறித்த சுற்றறிக்கையின் 6.5 ஆம் பந்தியின் படி மனிதவள அபிவிருத்தித் திட்டத்தை தயாரித்தல், திறன் விருத்தி நிகழ்ச்சித் திட்டங்களை அபிவிருத்தி செய்தல், நிபுணத்துவ விருத்தி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களை செயற்படுத்தல் தொடர்பான கடமைகளை ஒப்படைத்து, சிரேஷ்ட உத்தியோகத்தர் ஒருவரை நியமித்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
20 பிணைமுறி வைப்பு செய்தல் தொடர்பானது				
20.1	பிணைமுறி வைப்புச் செய்யப்பட வேண்டிய உத்தியோகத்தர்கள் தொடர்பாக பிணை முறி கட்டளைச் சட்டத்தின்படி நடவடிக்கை மேற்கொள்ளல்	**இணக்கப்பாடானது**	_	_
21 கணக்காய்வு பந்திகளுக்கு பதில் அளித்தல்.				
21.1	கடந்த வருடங்களுக்காக கணக்காய்வாளரினால் வெளியிடப்பட்ட கணக்காய்வு பந்திகளில் காட்டப்பட்டுள்ள குறைபாடுகளை திருத்தியமைத்தல்.	**இணக்கப்பாடானது**	_	_